



# STADTSPIEGEL

Nummer 32/33/34 • 09. August 2024

STADT HECHINGEN

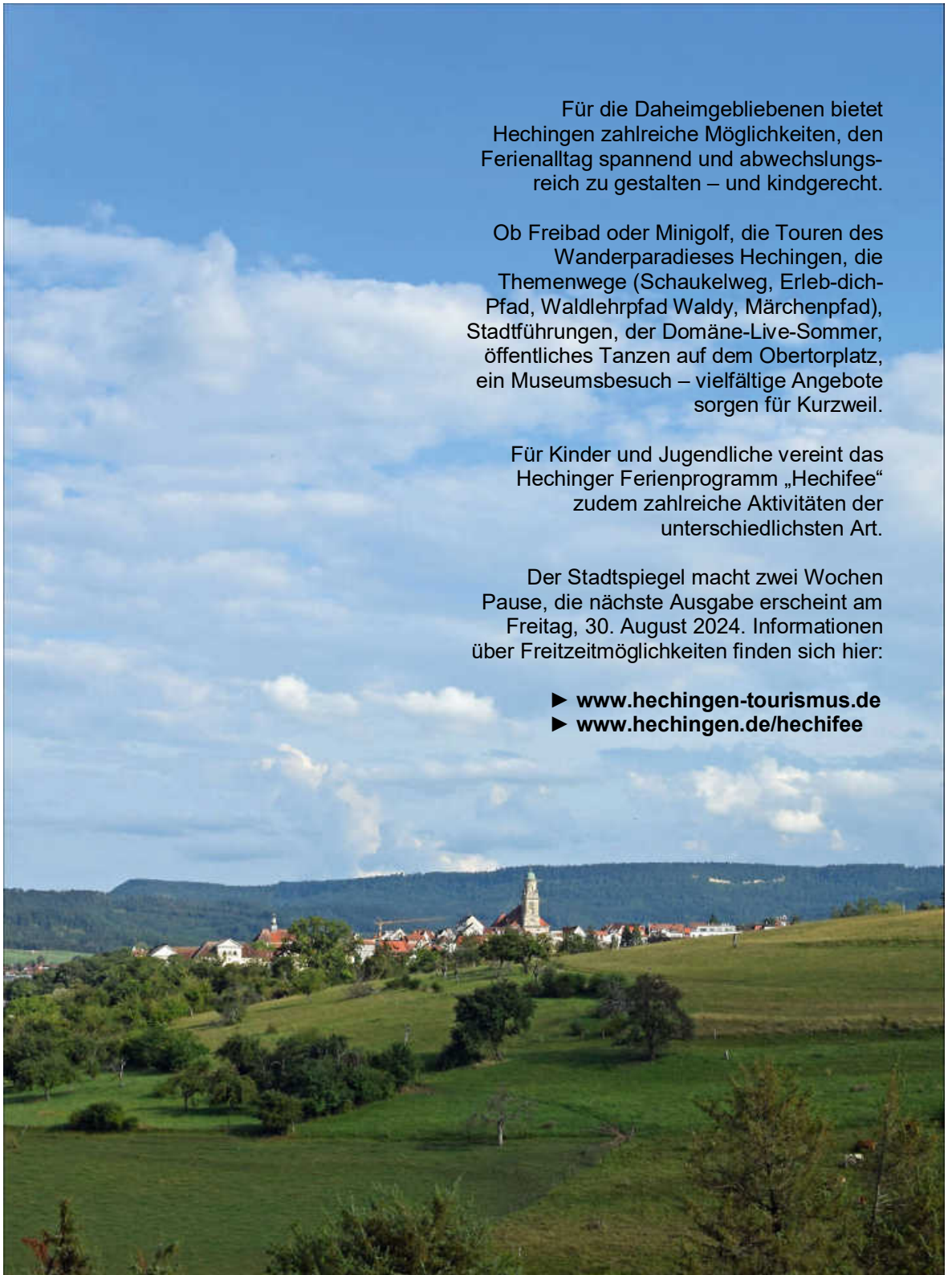
Für die Daheimgebliebenen bietet Hechingen zahlreiche Möglichkeiten, den Ferienalltag spannend und abwechslungsreich zu gestalten – und kindgerecht.

Ob Freibad oder Minigolf, die Touren des Wanderparadieses Hechingen, die Themenwege (Schaukelweg, Erleb-dich-Pfad, Waldlehrpfad Waldy, Märchenpfad), Stadtführungen, der Domäne-Live-Sommer, öffentliches Tanzen auf dem Obertorplatz, ein Museumsbesuch – vielfältige Angebote sorgen für Kurzweil.

Für Kinder und Jugendliche vereint das Hechinger Ferienprogramm „Hechifée“ zudem zahlreiche Aktivitäten der unterschiedlichsten Art.

Der Stadtspiegel macht zwei Wochen Pause, die nächste Ausgabe erscheint am Freitag, 30. August 2024. Informationen über Freizeitmöglichkeiten finden sich hier:

- ▶ [www.hechingen-tourismus.de](http://www.hechingen-tourismus.de)
- ▶ [www.hechingen.de/hechifée](http://www.hechingen.de/hechifée)





## AUF EINEN BLICK



### Stadtverwaltung Hechingen

#### Kontakt

Tel. 07471 940-0, Fax 07471 940-108  
E-Mail: [info@hechingen.de](mailto:info@hechingen.de)  
Internet: [www.hechingen.de](http://www.hechingen.de)

#### Kontakte Mitarbeiter

[www.hechingen.de/mitarbeiter](http://www.hechingen.de/mitarbeiter)

#### Online-Terminvergabe Bürgerbüro

[www.hechingen.de/termine](http://www.hechingen.de/termine)

#### Öffnungszeiten Rathaus und Technisches Rathaus

Montag bis Freitag 8.30 – 12.30 Uhr  
Dienstag 14.00 – 16.30 Uhr

#### Öffnungszeiten Bürgerbüro

Montag geschlossen  
Dienstag bis Freitag 8.30 – 13.00 Uhr  
Donnerstag 14.00 – 18.00 Uhr  
Samstag 10.00 – 12.00 Uhr

Von Juli bis September ist samstags nur in den geraden Kalenderwochen geöffnet.

#### Pflegeberatung

Terminvereinbarung: 07471 940-164  
E-Mail: [armin.roetzel@hechingen.de](mailto:armin.roetzel@hechingen.de)

#### Städtische Werke

(Stadtwerke und Eigenbetrieb Entsorgung)  
Tel. 07471 9365-0, Fax 07471 9365-30  
E-Mail: [info@stadtwerke-hechingen.de](mailto:info@stadtwerke-hechingen.de)  
Internet: [www.stadtwerke-hechingen.de](http://www.stadtwerke-hechingen.de)  
Kontaktzeiten Telefon:

Montag bis Freitag 8.00 – 12.00 Uhr  
Montag und Mittwoch 14.00 – 16.00 Uhr  
Dienstag und Donnerstag 14.00 – 16.30 Uhr

#### Störungen Gas/Wasser

Tel. 08000 936533

#### Netze Hechingen

Tel. 07471 9365-0, Fax 07471 9365-30  
E-Mail: [info@netze-hechingen.de](mailto:info@netze-hechingen.de)  
Internet: [www.netze-hechingen.de](http://www.netze-hechingen.de)  
Störungen Strom: Tel. 0800 3629477

#### Eigenbetrieb Betriebshof

Tel. 07471 9365-71, Fax 07471 9365-77  
E-Mail: [info@betriebshof-hechingen.de](mailto:info@betriebshof-hechingen.de)

#### Stadtbücherei

Tel. 07471 621806  
E-Mail: [stadtbuecherei@hechingen.de](mailto:stadtbuecherei@hechingen.de)  
Internet: [www.hechingen.de/Stadtbuecherei](http://www.hechingen.de/Stadtbuecherei)  
Dienstag 13.00 – 18.00 Uhr  
Mittwoch 9.00 – 12.00 Uhr  
Donnerstag 15.00 – 19.00 Uhr  
Freitag 15.00 – 18.00 Uhr  
Samstag 10.00 – 12.00 Uhr

#### Freibad

Tel. 07471 7397739  
[www.hechingen.de/hallen-freibad](http://www.hechingen.de/hallen-freibad)  
Montag bis Freitag 7.00 – 20.00 Uhr  
Samstag, Sonntag, Feiertag 9.00 – 20.00 Uhr

#### Volkshochschule

Tel. 07471 5188  
E-Mail: [vhs@vhs-hechingen.de](mailto:vhs@vhs-hechingen.de)  
Internet: [www.vhs-hechingen.de](http://www.vhs-hechingen.de)  
Montag bis Freitag 8.00 – 12.00 Uhr  
Donnerstag 16.00 – 19.00 Uhr

#### Zweckverband Jugendmusikschule

Tel. 07471 621803  
E-Mail: [info@musikschule-hechingen.de](mailto:info@musikschule-hechingen.de)  
Internet: [www.musikschule-hechingen.de](http://www.musikschule-hechingen.de)

## NOTDIENSTE



### Apotheken

#### Samstag, 10. August

Stadt-Apotheke am Obertorplatz, Hechingen  
Obertorplatz 8, Tel. 15562

#### Sonntag, 11. August

Eyach-Apotheke, Balingen  
Karlst. 21, Tel. 07433 276117

#### Samstag, 17. August

Bären-Apotheke, Balingen  
Jahnstr. 14, Tel. 07433 3270

#### Sonntag, 18. August

Rammert-Apotheke, Bodelshausen  
Bahnhofstr. 13, Tel. 96 00 21

#### Samstag, 24. August

Stadtapotheke, Schömborg  
Schweitzer Str. 23, Tel. 07427-94750

#### Sonntag, 25. August

Apotheke Spranger, Hechingen  
Heiligkreuzstr. 1, Tel. 2387

### Ärztliche Dienste

#### Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Tel. 116 117 an Wochenenden, Feiertagen u. außerhalb der Sprechstundenzeiten (Allgemein-, Kinder-, Augen- u. HNO-ärztlicher Notdienst)

#### Allgemeine Notfallpraxis

Zollernalb-Klinikum, Balingen  
Tübinger Str. 30, Sa., So., und Feiertage 8.00 - 22.00 Uhr

#### Gynäkologischer Notdienst, Geburtshilfe

Zollernalb-Klinikum, Tel. 07433 9092-0

#### Kinderärztliche Notfallsprechstunde

Universitätsklinikum Tübingen (Kinder-Notfallpraxis)  
Hoppe-Seyler-Str. 1, Tel. 116 117  
Sa., So., und Feiertage 10.00 - 19.00 Uhr

#### Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst

Tel. 0761 120 120 00 an Wochenenden, Feiertagen und Brückentagen

### Wichtige Rufnummern

#### Feuerwehr/Notruf:

Tel. 112

#### Polizei:

Tel. 110

#### Polizeirevier Hechingen

Tel. 07471 9880-0

#### Krankentransport

Tel. 19222

#### Mobile Dienste Sozialwerk Hechingen

Tel. 07471 984860 oder 0171 3104002

#### Telefonseelsorge Neckar-Alb

Tel. 0800 1110111

#### Gift-Notruf Freiburg

Tel. 0761 19240

#### Frauenhaus Zollernalb

Tel. 07433 8406

#### Beratungsstelle für Eltern, Kinder, Jugendliche und junge Erwachsene sowie Schwangeren-(Konflikt-)

Beratung Tel. 07471 93091710

## KULTURKALENDER



### Veranstaltungen

#### Eine Stadtwanderung - Grün und Blau in Hechingen

So., 25.8., 14.00 Uhr, Johannesbrücke  
Veranstalter: Stadt Hechingen

### Erzählspaziergänge über den Märchenpfad Hechingen

Do., 29.8. und Fr. 6.9., 17.00 Uhr,

Eingang Märchenpfad

Veranstalter: Stadt Hechingen

### Stadtführung - Auf den Spuren

#### Madame Kaullas

Fr., 30.8., 17.00 Uhr, Marktplatz-Brunnen,  
Marktplatz 1

Veranstalter: Stadt Hechingen

### Mein lieber Schieber – Endlich Paartanz!

Fr., 16.8., 23.8., 30.8., jeweils 19.00 – 20.30  
Uhr, Obertorplatz

Veranstalter: Stadt Hechingen in Kooperation mit den Tanzfreunden der Tanzschule Schwenzer

### Domäne Frühschoppen „Be a voice“

So. + Feiertage bis 27.10.,

13.00 – 16.00 Uhr, Hofgut Domäne

Veranstalter: Hofgut Domäne

### Domäne Live Sommer

Bis Fr., 23.8., Hofgut Domäne

Veranstalter: Hofgut Domäne

### Sonderausstellungen

#### Hens and friends – Sitzen wir nicht alle auf derselben Stange?

Ausstellung von Brigitte Wohlschieß

Bis Fr., 27.9., in der Rathausgalerie

Mo. bis Fr. 8.30 – 12.30 Uhr

Di. 14.00 – 16.30 Uhr

Veranstalter: Stadt Hechingen

[www.hechingen-tourismus.de](http://www.hechingen-tourismus.de)

#### Moment!

Fotoausstellung von Downtown Hechingen e. V.  
Bis So., 18.8., Hohenzollerisches Landesmuseum

Do., 14.00 – 18.00 Uhr

Fr., 14.00 – 17.00 Uhr

Sa. + So., 13.00 – 17.00 Uhr

[www.hzl-museum.de](http://www.hzl-museum.de)

### Dauerausstellungen

#### Hohenzollerisches Landesmuseum

Schloßplatz 5

Do., 14.00 – 18.00 Uhr

Fr., 14.00 – 17.00 Uhr

Sa. + So., 13.00 – 17.00 Uhr

[www.hzl-museum.de](http://www.hzl-museum.de)

#### Römisches Freilichtmuseum

Hechingen-Stein

Di. bis So., 10.00 – 17.00 Uhr

[www.roemischesfreilichtmuseum.de](http://www.roemischesfreilichtmuseum.de)

#### Alte Synagoge

Goldschmiedstr. 20

So., 14.00 – 17.00 Uhr

<http://alte-synagoge-hechingen.de>

#### Oldtimermuseum Zollernalb

Obere Mühlstr. 7

So. + Feiertage, 13.00 – 18.00 Uhr

[www.oldtimermuseum-zollernalb.de](http://www.oldtimermuseum-zollernalb.de)

## MÄRKTE



### Samstag, 10. August

#### 7.00 – 12.30 Uhr Wochenmarkt

Unterstadt, Johannesbrücke

Oberstadt, Rathausvorplatz

### Mittwoch, 14. August

#### 7.00 – 12.30 Uhr Wochenmarkt

Obertorplatz

## DAS RATHAUS INFORMIERT



### Sommerpause beim Stadtspiegel

In der Woche 33/2024, Freitag, 16. August, und in der Woche 34/2024, Freitag, 23. August, erscheint kein Stadtspiegel. Nach der Pause erscheint der Stadtspiegel wieder am Freitag, 30. August. Redaktionsschluss ist am Dienstag, 27. August, 16.00 Uhr.

### Sparkasse Zollernalb fördert Hechinger Projekte

48 Vereine und Projekte haben von der „Stiftung Mensch“ und der „Stiftung Kunst, Bildung und Kultur“ der Sparkasse Zollernalb jüngst Spenden im Wert von 58.200 Euro erhalten. Gefördert wurden auch sechs Hechinger Projekte. Spendenbescheide über insgesamt 8.000 Euro konnten die Projektvertreter entgegennehmen, die zusammen mit Hechingens Erster Beigeordneter Dorothee Müllges zur Spendenübergabe gekommen waren.

Gefördert wurden die Ortschaftsverwaltung Stetten für die Neugestaltung des Spielplatzes Brühl, die Initiative Hechinger Synagoge e. V. für die Konzerte mit dem Rainer Böhm Jazz-Trio sowie „Jazz in der Synagoge“, das Klang-Labor Hechingen e. V. für das 11. Internationale Klang-Labor-Festival, der Arbeitskreis Asyl Hechingen e. V. für das Integrationszentrum Refugio, der Caritasverband für das Dekanat Zollern e. V. für den Nähtreff und die Realschule Hechingen für ein Inklusions- und Kunstprojekt.



Spenden für Hechinger Projekte im Wert von insgesamt 8.000 Euro gab es von den Stiftungen der Sparkasse Zollernalb.

Foto: Sparkasse Zollernalb/Thomas Lohner

### Spannender Finaltag beim Tennis-Weltranglistenturnier

Spannende Endspiele waren am vergangenen Sonntag bei den Boso Ladies zu verfolgen, vor allem in den Schlussphasen zeigten die Spielerinnen Weltklassentennis.

Im Doppel zogen die deutschen Spielerinnen Anna Gabric und Mia Mack den Kürzeren gegen das tschechisch-georgische Doppel Michaela Bayerlova und Sofia Shapatava. Nach einem klaren 2:6 im ersten Satz begannen die Deutschen eine Aufholjagd, die im Tiebreak des zweiten Satzes gipfelte, aber leider nicht den gewünschten Erfolg brachte.

Im Einzel konnte sich Anna Bondar aus Ungarn im ersten Satz mit 6:0 klar gegen die wohl leicht verletzte Russin Ekaterina Makarova behaupten. Die ersten fünf Spiele des zweiten Satzes gingen ebenfalls an Bondar. Makarova gab dann noch einmal alles und gewann zwei Spiele, bevor Bondar mit einem Spielsieg zum 6:2 alles klar machte. Zu sehen war nicht nur druckvolles Grundlinientennis, sondern auch etliche spektakuläre Ballwechsel, unterschrittene und Stoppbälle inkl. einiger Ausflüge ans Netz. Das wussten die zahlreichen Besucher zu schätzen und applaudierten kräftig



Gewinnerin Anna Bondar.

Bei der Siegerehrung wurde beim 25. Weltranglistendamentennisturnier in Hechingen ausführlich gedankt, den zahlreichen Sponsoren, den noch zahlreicheren Helfern und Ballkindern und dem Tennis-Club als Veranstalter. Bürgermeister und Schirmherr Philipp Hahn betonte die Bedeutung des Turniers als einer der sportlichen Höhepunkte in der Region.

Die Zeichen für die Ladies Open 2025, das ließen die Veranstalter durchblicken, stehen auf Grün! Die Spielergebnisse des Turniers können hier abgerufen werden: [www.tchechingen.de/ladies-open](http://www.tchechingen.de/ladies-open).



Siegerehrung.

Fotos: Stadt Hechingen

### Kletteranlage des Spielplatzes Martinstraße gesperrt

Die Kletteranlage auf dem Spielplatz Martinstraße musste leider zu großen Teilen gesperrt werden. Dies ist das Ergebnis aus der Jahreshauptprüfung der städtischen Spielplätze.

Das beliebte Gerät hat die Sicherheitstests nicht bestanden, tragende Teile der Konstruktion haben ihre Festigkeit eingebüßt. Genutzt werden kann aktuell nur der Turm mit der Rutsche, die beiden anderen Türme und die Brücken sind gesperrt und werden demnächst abgebaut.

Schlussendlich wird auch der Rutschenturm abgebaut werden, eine Instandsetzung der Anlage wird angesichts der massiven Schäden von den Fachleuten aus wirtschaftlichen Gründen als nicht sinnvoll erachtet.



Die Planungen für einen Ersatz bzw. für die Modernisierung des gesamten Spielplatzes sind im Fachbereich Bau und Technik bereits gestartet, entsprechende finanzielle Mittel werden im Rahmen der Haushaltsanmeldungen für 2025 beantragt. Nur der Rutschenturm ist zum Spielen geöffnet, der Rest der Anlage ist aus Sicherheitsgründen gesperrt. Foto: Stadt Hechingen

## Verkehrsbehinderungen und Sperrungen

### Straße Am Schloßberg gesperrt

Wegen der Erneuerung der Wasserleitung ist derjenige Teil der Straße Am Schloßberg, der von der Tobelstraße abzweigt, vom 19. bis 30. August vollständig gesperrt.

### Dorfmitte Boll gesperrt

Wegen der Dorfhockete ist die Ortsmitte von Boll vom 30. August bis 2. September voll gesperrt. Die Umleitungen sind ausgeschildert. Während der Sperrung wird die Bushaltestelle in der Ortsmitte nicht bedient.

## Öffentliche Ausschreibung

### Verkauf städtischer Bauplätze im Baugebiet „Erlenstraße II“ in Hechingen-Stetten

Die Stadt Hechingen bietet Bauplätze im Baugebiet „Erlenstraße II“ in Hechingen-Stetten für Einfamilienhäuser zum Verkauf an. Die kommunalen Bauplätze werden ausschließlich für private Bauvorhaben als selbst genutzte Eigenheime zu einem Verkaufspreis von 228,- €/m<sup>2</sup> vergeben.

Sie haben Interesse? Dann bewerben Sie sich ab 9.8.2024 bis spätestens 22.9.2024 für das Baugebiet „Erlenstraße II“. Nähere Einzelheiten finden Sie unter [www.baupilot.com/hechingen/erlenstraefe-ii](http://www.baupilot.com/hechingen/erlenstraefe-ii). Bei Fragen steht Ihnen das Sachgebiet Liegenschaften und Grundstücke unter Tel. 07471 940-127 gerne zur Verfügung.

Die Stadtwerke Hechingen sind ein kommunaler, mittelständiger Energieversorger mit den Sparten Strom, Gas, Wasser, Wärme und Parkhaus. Zudem sind die Stadtwerke Hechingen seit dem 1.1.2021 alleiniger Gesellschafter der Netze Hechingen GmbH & Co. KG.

Zum nächstmöglichen Zeitpunkt suchen wir unbefristet in Vollzeit eine kompetente und engagierte Kraft als

### Stellvertretende Leitung der Abteilung Shared Service (m/w/d)

#### Ihre Aufgabenschwerpunkte

- Vertretung der Leitung Shared Service als fachlicher und organisatorischer Ansprechpartner für das Team
- Eigenverantwortliche Bearbeitung und Monitoring von EDM-Prozessen unter Einhaltung gesetzlicher Fristen, insbesondere der Prozesse in der Gas- und Stromnetzbilanzierung
- Eigenverantwortliche Planung, Durchführung und Überwachung der Jahresablesung und -abrechnung für Tarif- und Sonderkunden der Sparten Strom, Gas, Wärme und Wasser

#### Ihr Profil

- abgeschlossene kaufmännische Berufsausbildung, idealerweise mit Weiterbildung zum Fachwirt oder vergleichbare Qualifikation verbunden mit unternehmerischem Denken
- Einschlägige praktische Erfahrungen in den Marktvorgaben des EnWG
- Kenntnisse in ERP- oder EDM-Systemen, nach Möglichkeit SAP-ISU sowie Fähigkeit komplexe Herausforderungen lösungsorientiert zu meistern

#### Wir bieten

- eine unbefristete Vollzeitstelle, mit einer angemessenen Vergütung nach dem Tarifvertrag Versorgungsbetriebe (TV-V) plus zusätzliche Leistungen
- ein vielfältiges und modernes Arbeitsumfeld in einem lebendigen und krisensicheren Unternehmen
- eine interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit in einem hochmotivierten Team

Für Fragen zu dieser Stelle steht Ihnen Uwe Kreuzer unter 07471 9365-17 gerne zur Verfügung. Weitere Informationen zu den Stadtwerken Hechingen finden Sie unter:

[www.stadtwerke-hechingen.de](http://www.stadtwerke-hechingen.de). Bei Interesse senden Sie Ihre Bewerbung mit aussagekräftigen Unterlagen an die Stadt Hechingen – Personalleitung Michael Dehner versehen mit dem Kennwort „Shared Service“, bitte bis spätestens **7.9.2024**, per E-Mail im PDF-Format an [bewerbungen@hechingen.de](mailto:bewerbungen@hechingen.de).

**Wir freuen uns auf Sie!**

## KULTUR



### Stadtführung: Grün und Blau in Hechingen

Zu einer Stadtwanderung mit Uli Knoll lädt die Stadt Hechingen am Sonntag, 25. August, ein. Treffpunkt ist um 14.00 Uhr an der Johannesbrücke (Ecke Staig/Hospitalstraße). Bei der Führung liegt das Augenmerk insbesondere auf Natur, Wasser und Stadtentwicklung in Hechingen.

Von der Johannesbrücke aus führt der Weg durch den Starzelpark und von dort über die Neustraße in das Feilbachtal. Durch den Fürstengarten und die Oberstadt geht es zurück zum Ausgangspunkt.



*Grün kommt dem Klima in den Städten zugute.*

Unterwegs gibt es viele Informationen zu Grün und Wasser in der Stadt. Die Themen Klima, Schwammstadt und Stadtgrün sind in aller Munde. Wie sieht es dazu in Hechingen aus? Welche Stellung nehmen das Feilbachtal, der Fürstengarten und der Obertorplatz ein? Wie beeinflussen Fließgewässer und Kaltluftzufuhr das Stadtklima?

Eine Anmeldung bis Donnerstag, 22. August, 11.30 Uhr, beim Sachgebiet Tourismus und Kultur unter Tel. 07471 940-220 ist erforderlich. Die Teilnahmegebühr beträgt 3 € pro Erwachsenen. Kinder und Jugendliche unter 18 Jahren sind frei.

### Stadtführung: Auf den Spuren von Madame Kaulla



*Madame Kaulla, Ölgemälde im Besitz des Hohenzollerischen Landesmuseums.*

*Fotos: Stadt Hechingen*

Eine Stadtführung in Hechingen am Freitag, 30. August, gibt Einblick in das jüdische Leben in Hechingen, insbesondere in das Leben und Wirken von Madame Kaulla, geborene Chaile (= Karoline) Raphael. Treffpunkt ist um 17.00 Uhr am Marktplatzbrunnen vor dem Rathaus, Marktplatz 1, Veranstalter ist die Stadt Hechingen.

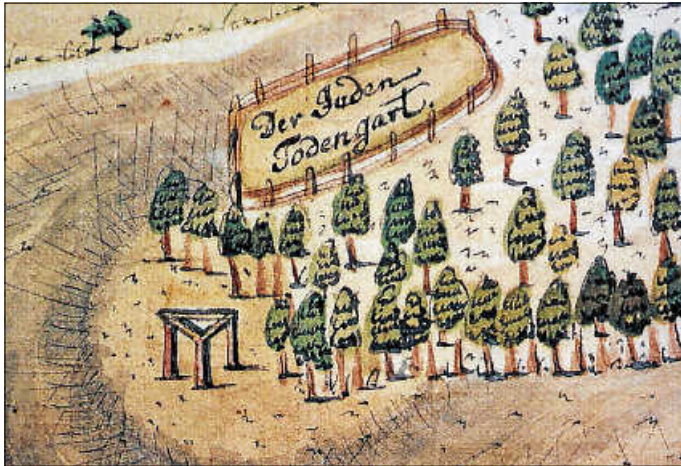
Begonnen mit Pferde- und Diamantenhandel, später als Hoffaktorin für den Fürsten Eugen in Stuttgart tätig, konnte Madame Kaulla ein bedeutendes Vermögen erwirtschaften. Ihre geschäftliche Karriere in der Zeit der Napoleonischen Kriege

und ihr soziales Engagement stehen im Mittelpunkt der Führung. Der ehemals als Bankdirektor tätige Stadtführer Uwe Decker wird zudem den Werdegang einiger Nachkommen im württembergischen Finanz- und Bankwesen bis ins 20. Jahrhundert, also rund 150 Jahre „Finanzgeschichte“, erläutern. Durch die Auswertung von Primärunterlagen werden auch Einzelschicksale ihrer Nachkommen bis in die 5. Generation vor und nach 1945 angesprochen.

Der kleine Spaziergang führt an Gebäuden mit jüdischer Historie und den ehemaligen Gebäuden der Familienmitglieder Kaulla vorbei, so dass die Führung einer geschichtlichen Reise in eine längst vergangene Zeit gleicht. Eine Anmeldung bis Donnerstag, 29. August, 11.30 Uhr beim Sachgebiet Tourismus und Kultur unter Tel. 07471 940-220 ist erforderlich. Die Teilnahmegebühr beträgt 3 € pro Erwachsenen. Kinder und Jugendliche unter 18 Jahren sind frei.

## Führung: Der jüdische Friedhof von Hechingen – ein Archiv aus Stein

Auf dem jüdischen Friedhof in Hechingen findet anlässlich des Europäischen Tages der jüdischen Kultur am Sonntag, 1. September, eine Führung statt. Treffpunkt ist um 14.00 Uhr vor dem Friedhof an der Straße „Am Fichtenwald“, Veranstalter ist die Stadt Hechingen. Stadtführer Jörg Küster wird unter dem Motto „Ein Archiv aus Stein“ über die Geschichte des Friedhofs berichten, der im Jüdischen auch „Haus des Lebens“ genannt wurde. Küster erzählt die Sage über die Entstehung des Friedhofs am Galgenrain und auch die wechselvolle Geschichte von der Umzäunung des inmitten der Feldflur gelegenen Platzes.



Der „Juden Todengart“ auf einer Kartenzeichnung aus dem Jahr 1787, der benachbarte Galgen ist durch das Holzgerüst symbolisiert.  
Foto: Hohenzollerische Heimatbücherei

Besucht werden anschließend die Grabstätten bekannter jüdischer Persönlichkeiten Hechingens wie die der Industriepioniere Jakob Levi, Carl Loewengard und Hermann Levy. Der Rundgang führt weiter zum Grab des letzten Hechinger Rabbiners Dr. Samuel Mayer und zu den monumentalen Grabmälern der berühmten Hoffaktorin Madame Kaulla und ihres Bruders Jakob Kaulla. An den aufgesuchten Ruhestätten wird jeweils ein kurzer Lebensabriss der Persönlichkeiten gegeben.

Auch nach dem Zweiten Weltkrieg belegte Gräber werden aufgesucht, so die von Dr. Ernst Rosenfeld, der eineinhalb Jahre bis zum Ende des Zweiten Weltkrieges in einem Versteck in Hechingen überlebte, und von Glasermeister Arthur Fauser, der in die Schweiz geflohen war.

Eine Anmeldung bis Donnerstag, 29. August, 11.30 Uhr beim Sachgebiet Tourismus und Kultur unter Tel. 07471 940-220 ist erforderlich. Die Teilnahmegebühr beträgt 3 € pro Erwachsenen. Kinder und Jugendliche unter 18 Jahren sind frei.

## Erzählspaziergänge über den Märchenpfad Hechingen



Märchenerzählerin Sigrid Maute weiß alles über die Stationen des Märchenpfades. Foto: Stadt Hechingen

Die Märchenerzählerin Sigrid Maute und die Stadt Hechingen laden Familien mit Kindern ab 5 Jahren ein, wieder den beliebten Erzählungen auf dem Hechinger Märchenpfad zu lauschen. Mit Rätseln und Geschichten können die Kinder ihre Märchenkenntnisse testen und zu Märchenheldinnen und -helden werden.

Die Märchenspaziergänge finden in diesem Jahr am Donnerstag, 29. August und am Freitag, 6. September statt. Start ist um 17.00 Uhr am Eingang zum Märchenpfad. Kinder kommen bitte in Begleitung Erwachsener. Die Führung dauert ca. 1,5 Stunden

und kostet 7 Euro pro Person.

Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Weitere Infos unter Tel. 07435 910449 und im Veranstaltungskalender der Internetseite [www.hechingen-tourismus.de](http://www.hechingen-tourismus.de).

## Volkshochschule Hechingen

### Sommerurlaub

Noch bis 18.8.2024 bleibt die Verwaltung der VHS Hechingen geschlossen. Ab dem 19.8.2024 sind wir wieder für Sie da! Sie können sich gerne über unsere Homepage zu unseren neuen Herbstsemester-Kursen anmelden: [www.vhs-hechingen.de](http://www.vhs-hechingen.de).

## FAMILIENNACHRICHTEN



### Geburten

#### 30.5.2024

Suri Linnéa Kuhn  
Tochter der Tina Elke Kuhn geb. Riester und des Raul Kuhn  
Fürstin-Eugenie-Straße 49, 72379 Hechingen

#### 1.6.2024

Lorena Foti  
Tochter der Carmela Maria Foti geb. Mistretta und des Gianluca Foti  
Landstraße 4, 72379 Hechingen-Stein

#### 19.6.2024

Ida Elisabeth Brecht  
Tochter der Susanne Brecht geb. Kienzle und des Frank Brecht  
Im Egert 8, 72379 Hechingen-Boll

### Eheschließungen

#### 6.7.2024

Firat Yildirim, Welkerstr. 1, 72213 Altensteig und Sevgi Chouriet,  
Schmidtestr. 11, 72379 Hechingen

#### 22.7.2024

Tim Riekert und Darline Christin Ambacher,  
Stillfriedstr. 3, 72379 Hechingen

### Sterbefälle

#### 26.6.2024

Maria Helena Hipp geb. Oesterle, Hölderlinweg 3, 72379 Hechingen

#### 17.7.2024

Evelin Hipp, Kornbühlstr. 55, 72393 Burladingen

#### 22.7.2024

Kreszentia Feldberger geb. Mauz, Herrenackerstr. 22,  
72379 Hechingen

**Hinweis:** In der Zeit vom 1.7. bis 31.7. wurden beim Standesamt die Geburten, Eheschließungen, Sterbefälle der aufgeführten Personen beurkundet, die schriftliche Einwilligung zur Veröffentlichung liegt vor.

### IMPRESSUM

#### Stadtspiegel – Amtsblatt der Stadt Hechingen

**Herausgeber:** Stadt Hechingen

**Druck und Verlag:** Nussbaum Medien Weil der Stadt GmbH & Co. KG, Opelstraße 29, 68789 St. Leon-Rot, [www.nussbaum-medien.de](http://www.nussbaum-medien.de)

**Verantwortlich für den amtlichen Teil, alle sonstigen Verlautbarungen und Mitteilungen:**

Bürgermeister Philipp Hahn, Marktplatz 1, 72379 Hechingen, oder sein Vertreter im Amt mit Ausnahme

der Rubrik „Aus den Stadtteilen“. Verantwortlich für den Stadtteil Beuren Tanja Saile, für den Stadtteil Bechtoldsweiler Bernd Zimmermann, für den Stadtteil Boll Meta Staudt, für den Stadtteil Schlatt Jürgen Schuler, für den Stadtteil Sickingen Siegbert Schetter, für den Stadtteil Stein Manuel Riecher, für den Stadtteil Stetten Otto Pflumm, für den Stadtteil Weilheim Gerd Eberwein.

**Verantwortlich für „Was sonst noch interessiert“ und den Anzeigenteil:** Klaus Nussbaum, Opelstraße 29, 68789 St. Leon-Rot

### INFORMATIONEN

**Redaktion:** Petra Hähn-Prothmann, Tel. 07471 940-135, E-Mail: [amtsblatt@hechingen.de](mailto:amtsblatt@hechingen.de)

Der Textteil des Amtsblattes wird zusätzlich im Internet unter [www.hechingen.de](http://www.hechingen.de) veröffentlicht.

**Fragen zur Zustellung:** G.S. Vertriebs

GmbH, Josef-Beyerle-Str. 2, 71263 Weil der Stadt, Tel.: 07033 6924-0, [info@gsvertrieb.de](mailto:info@gsvertrieb.de), [www.gsvertrieb.de](http://www.gsvertrieb.de)

**Fragen zum Abonnement:** Nussbaum Medien Weil der Stadt GmbH & Co. KG, Merklinger Str. 20, 71263 Weil der Stadt, Tel.: 07033 525-460, [abo@nussbaum-medien.de](mailto:abo@nussbaum-medien.de), [www.nussbaum-lesen.de](http://www.nussbaum-lesen.de)



## INFOS ANDERER ÄMTER



### Handwerkskammer Reutlingen: Freie Lehrstellen im Zollernalbkreis

Das Handwerk bietet jungen Menschen mit einer dualen Ausbildung krisensichere Zukunftsperspektiven für den Start in die berufliche Karriere. Für den Landkreis Zollernalb sind für das Jahr 2024 aktuell 105 Lehrstellen in 71 Betrieben ausgeschrieben und 68 Ausbildungsplätze in 39 Betrieben für 2025 ([www.hwk-reutlingen.de/lehrstellensuche](http://www.hwk-reutlingen.de/lehrstellensuche)) veröffentlicht, in der Praktikabörse außerdem 101 Praktikumsplätze. Im Landkreis Zollernalb werden aktuell Auszubildende in folgenden Berufen gesucht: 2 Anlagenmechaniker für Sanitär-, Heizungs- und Klimatechnik, 1 Aufbereitungsmechaniker/in- Naturstein, 1 Augenoptiker, 1 Bäcker, 4 Baugeräteleiter, 1 Beton- und Stahlbetonbauer, 10 Elektroniker, 2 Fachkraft für Lebensmitteltechnik, 4 Fachverkäufer im Lebensmittelhandwerk-Bäckerei, 1 Fahrzeuglackierer, 2 Fleischer, 3 Gerüstbauer, 4 Glaser, 3 Hörakustiker, 3 Kaufmann/-frau für Büromanagement, 1 Klempner, 3 Konditor, 4 Kraftfahrzeugmechatroniker, 1 Land- und Baumaschinenmechatroniker, 12 Maler- und Lackierer, 11 Maurer, 1 Maurer-Studiengang, 1 Metallbauer, 1 Ofen- und Luftheizungsbauer, 1 Präzisionswerkzeugmechaniker, 1 Rolladen- und Sonnenschutzmechatroniker, 2 Schornsteinfeger, 3 Straßenbauer, 4 Stuckateur, 2 Stuckateur-Ausbildung zum Ausbau Manager, 4 Tischler/Schreiner und 9 Zimmerer.

## PARTEIEN UND WÄHLERVEREINIGUNGEN



### AfD-Ortsverband Hechingen

#### Montags für Deutschland

Die AfD-Ortsgruppe organisiert Montagsdemos. Treffpunkt ist am Marktplatz um 18.00 Uhr. Der Montagsspaziergang ist angemeldet und unterliegt dem Schutz der Polizei. Unser Motto lautet: Für den Frieden und nie wieder Krieg, keine Waffenlieferungen an die Ukraine, sondern Friedensverhandlungen, keine US-Langstreckenwaffen in Deutschland stationieren. Die AfD hat jeden Samstag einen Stand auf dem Kirchplatz von 10.00 bis 13.00 Uhr zum Gedankenaustausch.

## AUS DER KERNSTADT- VEREINE UND EINRICHTUNGEN



### Amnesty International Gruppe Hechingen

#### Iranischer Film „Shahid“

Am heutigen Freitag, 9. August, 20.15 Uhr, und nochmals am Sonntag, 11. August, 17.00 Uhr, wird im Mössinger Kino Lichtspiele der neue Film „Shahid“ der vielfach preisgekrönten Regisseurin Narges Shahid Kalhor gezeigt. Das politische Drama bewegt sich zwischen Realität, Fiktion, Theater und Musical.

### Arbeitskreis Asyl

#### Montag für Menschlichkeit - Spieleabend am 12. August

Frisch zubereitetes, leckeres Essen und kühle Getränke, Begegnung mit Freunden und Freundinnen und die Chance, interessante Menschen kennen zu lernen: Im Refugio ist das alles möglich. Außerdem wird am 12. August ab 19.00 Uhr gespielt. Mit Sicherheit finden sich am Montag wieder Boulespieler und -innen am Obertorplatz ein. Andere ziehen es vor, sich bei Karten- oder Brettspielen zu amüsieren oder knifflige, strategische Aufgaben zu lösen. Alles ist möglich. Einfach dazu kommen und mitmachen. Das Refugio ist montags ab 17.00 Uhr geöffnet.

#### Vorschau: Sommerfest am 14. September

Der Arbeitskreis Asyl lädt zum Sommerausklang zum Fest zugunsten des Refugios ein. Es wird ein vielseitiges Programm für jedes Alter geben, darunter eine Feuershow, Live-Musik und Angebote für Kinder. Das Fest findet am Samstag, 14. September, statt. Wie immer serviert die Refugio-Küche eine Auswahl an Kuchen und internationalen Speisen.

Infos: [www.refugio-hch.de](http://www.refugio-hch.de)

## Jahrgänge

### Jahrgang 1941 Hechingen

Der Hechinger Jahrgang 1941 trifft sich zum monatlichen Stammtisch am Mittwoch, 14. August, ab 18.00 Uhr im Restaurant „Conti's“ am Golfplatz Hechingen.

## Kolpingsfamilie Hechingen

### Sommerabschluss

Am vergangenen Sonntag trafen sich Mitglieder, Freunde und Interessierte zum Abschluss des Sommerprogramms der Kolpingsfamilie bei der Kolpinghütte St. Michael in Boll zu einem gemütlichen Beisammensein.

Unter den Gästen konnte der Vorsitzende auch das Kolpingmitglied, die frühere Hechingerin, Dorothee Eisenlohr, Oberbürgermeisterin aus Schramberg, begrüßen. Manch Anekdote von der Planung und vom Bau der Hütte wurde zum Besten gegeben. Bei Kaffee und Kuchen wurden Erinnerungen und Begebenheiten ausgetauscht.

## Modellflugclub Hohenzollern e.V. Hechingen

### 50 Jahre Modellflugclub

Im Jahr 2024 feiert der Modellflugclub Hohenzollern e.V. Hechingen sein 50-jähriges Bestehen. Hierzu möchten wir alle Mitglieder, Freunde und Interessierte herzlich einladen, um diesen besonderen Anlass gebührend mit uns zu feiern.

**Samstag, 24.8., und Sonntag, 25.8.2024: Internationale deutsche Meisterschaft im Fallschirmzielspringen** – 2024 ist der MFC Hohenzollern e.V. Ausrichter der 42. deutschen Meisterschaft im RC-Fallschirmzielspringen. Beginn: 9.00 Uhr, Eintritt frei.

**Dienstag, 27.8., und Mittwoch, 28.8.2024: Schnupperfliegen für Jung und Alt** – Unter fachkundiger Anleitung ist es allen Interessierten möglich, einmal selbst ein Modellflugzeug zu steuern. Kostenlos und ohne Anmeldung, jeweils von 11.00 bis 16.00 Uhr.

**Samstag, 31.8.2024: Flugplatzfest „50 Jahre MFC Hohenzollern e.V. Hechingen“** – Gezeigt werden die vielschichtigen Arten des Modellflugsports vom Einsteigermodell bis zum High-End-Großmodell, inkl. Rahmenprogramm. Beginn: 9.00 Uhr, Eintritt frei.

An allen Veranstaltungstagen bewirbt der Verein seine Gäste mit Getränken und Gegrilltem, am 24., 25. und 31. August wird zusätzlich Kaffee und Kuchen angeboten. Die Veranstaltungen finden auf dem Modellfluggelände beim Nasswasen statt.

Informationen: [www.mfc-hohenzollern.de](http://www.mfc-hohenzollern.de)



Foto: MFC Hohenzollern

## Treffpunkt Frauen/Frauenfrühstück

### Ausflug des Hechinger Frühstücks

Das Hechinger Frühstück macht am Mittwoch, 28. August 2024 einen Ausflug. Das erste Ziel ist das Kloster Brandenburg an der Iller in Dietenheim an der württembergisch-bayrischen Grenze. Dort gibt es Informationen zum Kloster und es wird zu Mittag gegessen. Am Nachmittag gibt es eine Informationsfahrt im Biosphärengebiet Schwäbische Alb. Zum Abschluss wird in Münsingen Kaffee und Kuchen genossen.

Abfahrt ist um 8.00 Uhr beim Festplatz im Weiher in Hechingen. Weitere Zustiegemöglichkeiten: Schloßackerstraße, Ev. Kirche (gegenüber Stadthalle Museum), Haltestelle Löwen-Apotheke. Die Kosten für die Fahrt, Mittagessen und Kaffee und Kuchen betragen ca. 65 €. Anmeldung bei Steger, Tel. 074781 6751.

## Turnverein Hechingen

### Hechingen läuft ... beim 12. Hechinger Panoramalauf

Ab sofort sind Online-Anmeldungen für den am 22. September 2024 stattfindenden Hechinger Panoramalauf unter <https://hechinger-panoramalauf-2024.racepedia.de/> möglich. Start und Ziel ist wie immer im Weiherstadion Hechingen. Der Startschuss zum Sparkassenlauf über ca. 6 km ist um 9.50 Uhr zum Hauptlauf über ca. 10 km um 10.00 Uhr. Weitere Informationen: [www.tv-hechingen.de/panoramalauf](http://www.tv-hechingen.de/panoramalauf).

### Helferfest des TV Hechingen

Alle, die am diesjährigen Kinderfest im Zelt des TVH tätig waren, sind herzlich zum Helferfest eingeladen. Wir haben uns entschieden, mit einem kleinen, gemütlichen Grillfest Danke zu sagen. Dieses findet am Samstag, 14. September, ab 17.00 Uhr (nur bei guter Witterung!) in der Geschäftsstelle des TVH, Heiligkreuzstraße 20, statt. Für Grillgut und Getränke ist gesorgt. Wer einen Salat mitbringt, bitte bei der Anmeldung mit angeben. Zur besseren Organisation, mit wie vielen Personen ihr kommt, bitte bis spätestens 9. September 2024 unter [michael-hch@gmx.de](mailto:michael-hch@gmx.de) anmelden.

### 6. Hechinger Badminton-Stadtmeisterschaft

Die Badminton-Abteilung veranstaltet am Sonntag, 13.10.2024, für Hobbyspieler/innen die 6. Hechinger Stadtmeisterschaft im Badminton. Anmeldungen sind bei der Turnierleitung unter [Andreas.Krink@gmx.de](mailto:Andreas.Krink@gmx.de) möglich. Bitte beide Namen des Doppels angeben, eine E-Mail-Adresse und evtl. den Verein, Anmeldeschluss ist der 8.10.2024. Der Spielort ist in der Kreissporthalle 72379 Hechingen, Am Schlossberg 15. Spielbeginn: 10 Uhr, Hallenöffnung: 9.00 Uhr (Meldeschluss: 9.30 Uhr). Startberechtigt sind alle Hobbyspieler ohne aktiven Pass. Gespielt wird in den Disziplinen Damen-, Mixed- und Herren-Doppel. Eine Startgebühr ist nicht zu entrichten. Es wird im Spielmodus Gruppensystem in der Vor- und Hauptrunde kein k.o.-System gespielt. Jeder Platz wird ausgespielt. Es gibt Sachpreise für die ersten 3 sowie Sonderpreise für die letzten 3 Sieger und für alle Urkunden. Für Verpflegung ist gesorgt.

## AUS BECHTOLDSWEILER



### Ortsvorsteher: Bernd Zimmermann

Sprechzeiten: Mo. 18.00 – 20.00 Uhr oder nach Vereinbarung  
Tel. 07471 2417, E-Mail: [bechtoldsweiler@hechingen.info](mailto:bechtoldsweiler@hechingen.info)  
Öffnungszeiten: Mo. 17.00 – 20.00 Uhr, Mi. + Do. 8.30 – 11.30 Uhr

## Sommerurlaub der Ortschaftsverwaltung

Die Ortschaftsverwaltung ist von Montag, 12. August bis Freitag, 30. August geschlossen. Die Sprechstunde des Ortsvorstehers findet am Montag, 12. August von 18.00 Uhr bis 20.00 Uhr statt. Beiträge für den Stadtspiegel senden Sie bitte per E-Mail an: [amtsblatt@hechingen.de](mailto:amtsblatt@hechingen.de). Redaktionsschluss ist immer dienstags bis 16.00 Uhr. In der KW 33/2024 und KW 34/2024 erscheint kein Stadtspiegel. In dringenden Fällen wenden Sie sich bitte an die Stadtverwaltung Hechingen.

## Motorradfreunde Hohenzollern e.V.

### Weißwurstfrühstück

Unser nächstes Weißwurstfrühstück startet am Sonntag, 25. August. Beginn 10.00 Uhr, Ende 14.00 Uhr. Es gibt Weißwürste und Saitenwürste sowie Bier, Weißbier, Wein und alkoholfreie Getränke.

## AUS BEUREN



### Ortsvorsteherin: Tanja Saile

Sprechzeiten: Mo. 17.30 - 19.30 Uhr  
Tel. 07477 91295, E-Mail: [beuren@hechingen.info](mailto:beuren@hechingen.info)  
Öffnungszeiten: Mo. 17.30 - 19.30 Uhr

## Verkürzte Sprechzeiten der Ortschaftsverwaltung

Die Ortschaftsverwaltung hat wegen der Ortschaftsratsitzung am 19.8.2024 eine verkürzte Sprechstunde von 17.30 bis 19.00 Uhr.

## AUS BOLL



### Ortsvorsteherin: Meta Staudt

Sprechzeiten: Di. 17.00 - 19.00 Uhr, Fr. 12.30 - 13.30 Uhr  
oder nach Vereinbarung  
Tel. 07471 2296, E-Mail: [boll@hechingen.info](mailto:boll@hechingen.info)  
Öffnungszeiten: Mo. 9.00-12.00 Uhr, Di. 14.30-17.00 Uhr, Fr. 9.00-12.30 Uhr

## Vorankündigung Ortschaftsratsitzung

Am Mittwoch, 4. September findet eine Ortschaftsratsitzung um 19.30 Uhr statt. Thema ist der Haushalt 2025. Meta Staudt, Ortsvorsteherin

## Rückblick Seniorenausflug

Am Donnerstag vergangene Woche fand unser Seniorenausflug mit einer Fahrt in die Bodensee-Region statt. Nach Ankunft auf dem „Höchsten“ musste unsere Führung durch den Kräutergarten wetterbedingt durch Regen und Gewitter abgebrochen werden. Schade, denn man konnte allerlei über Kräuter und Heilmittel erfahren. Beim Mittagessen im Berggasthof Höchsten konnten sich alle aufwärmen und um 14.00 Uhr ging die Fahrt weiter nach Markdorf/Ittendorf zum Beeren- und Obsthof. Die Fahrt mit dem Beerenzügle war abwechselnd von Sonne und Regen durchwachsen, doch das tat der guten Stimmung keinen Abbruch.



Foto: Seniorenteam

Viele Tipps und Infos gab es bei der Fahrt durch die Plantagen und vor allen Dingen der Hinweis auf den Kauf von regionalen Produkten zu beachten. Der Idealfall ist immer noch der eigene Kräuter- und Gemüsegarten.

Nach den letzten 3 Runden „Kreisverkehr“ im Hof der Familie Pfleghaar und viel Gelächter wartete bereits ein zünftiges Vesper im Hofcafé auf uns. Genügend Zeit war dann noch für einen Bummel oder Einkauf im Hofladen.

Gegen 17.45 Uhr wurde leider die Heimfahrt angetreten und nach Ankunft in Boll waren sich alle einig: Ein toller Tag, viel gesehen, erlebt und gelacht, und das muss unbedingt wiederholt werden. Bleibt also alle gesund, dann sehen wir uns spätestens 2025.

Ortschaftsverwaltung und Senioren-Team

## Bollemer Dorfhockete



Foto: Stadt Hechingen

Die Arbeitsgemeinschaft der Vereine lädt ein zur 46. Dorfhockete am 31.8./1.9.2024. 46 Jahre, eine lange Zeit und immer wieder gern besucht von Gästen aus nah und fern. Am Samstag, 31.8. beginnt unser Walking-Lauf ab 16.00 Uhr, die offizielle Eröffnung ist für 17.00 Uhr geplant. Ein musikalischer Leckerbissen wird der Auftritt der Band „Mühlensexpress“ am Samstag ab 20.00 Uhr.

Auch am Sonntag kommt die Musik nicht zu kurz, ab 11.30 Uhr zum Frühschoppen unterhält uns der MV Schlatt und nachmittags gibt es Unterhaltung mit der Original Lumpenmusik Hechingen. Für unsere kleinen Besucher gibt es eine Hüpfburg, Schießbude und am Sonntagnachmittag eine weitere Überraschung. Die Vereine freuen sich auf viele Besucher, Spaß und Unterhaltung. Bürgermeister Philipp Hahn übernimmt wieder gerne die Schirmherrschaft. Also: Wir sehen uns an der Dorfhockete in Boll!

## Tennisclub Boll e.V.

### Jugendvereinsmeisterschaften und Rundenabschluss

Der TC Boll beendete seine Verbandsrunde mit den Jugendvereinsmeisterschaften am vergangenen Freitag. Die Kinder bzw. Jugendlichen spielten bereits entsprechende Forderungsspiele, so dass am Freitag nur noch die Endspiele anstanden. Die Finalrunde begann bei bestem Tenniswetter mit den Jugendlichen U15, es folgten die U12 und die U10 Kids.

Nach den spannenden Spielen standen folgende Sieger fest:

U 15: 1. Platz Luis Hipp, 2. Platz Jannik Remensperger;

U 12: 1. Platz Kai Killmaier, 2. Platz Hannes Steck;

U 10: 1. Platz Julius Braun, 2. Platz Joshua Kopp-

Die Spiele wurden von den Eltern und Zuschauern interessiert verfolgt. Im Anschluss an die Siegerehrung wurde der Trainer Christian Kopp und die Jugendleiterinnen Andrea Saile und Monja Sautter von den Eltern für ihre hervorragende Arbeit mit einem Geschenk bedacht. Im Anschluss ging es mit einem gemütlichen Rundenabschluss der Tennissgemeinschaft weiter.



Foto: TC Boll

## Turn- und Sportverein Boll e.V.

### Hinweis auf das erste Auswärtsspiel

Unser erstes Rundenspiel der Saison findet am Sonntag, 25. August, 15.00 Uhr in Brittheim statt. Wir spielen gegen die SGM Rosenfeld/Isingen/Brittheim. Über viele Fans würden wir uns freuen. Bis dahin wünschen wir allen Mitgliedern, Freunden und Gönnern einen schönen Sommer und genießt die Ferien.

## AUS SCHLATT

### Ortsvorsteher: Jürgen Schuler

Sprechzeiten: Mo. 16.30- 18.30 Uhr sowie nach Vereinbarung  
Tel. 07477 480, E-Mail: schlatt@hechingen.info  
Öffnungszeiten: Mo. 14.30 - 18.30 Uhr, Do. 8.30 - 11.00 Uhr

## Förderverein Friedhofskirche Schlatt e.V.

### Tag des offenen Denkmals 2024

Zum Tag des offenen Denkmals, der bundesweit am 8. September 2024 und unter dem Motto „Wahr-Zeichen. Zeitzeugen der Geschichte“ stattfindet, bietet der Förderverein um 15.00 Uhr eine Kirchenführung in der Friedhofskirche an. Natürlich stehen die Türen zu diesem Denkmal auch schon zuvor den Tag hindurch für Besucher offen. Abgerundet wird dieser Sonntag mit einer Andacht um 17.00 Uhr, ebenfalls in der Friedhofskirche.

## Schwäbischer Albverein OG Schlatt

### Rückblick Wanderung Bad Wildbad

Am 28.7. unternahm die Ortsgruppe Schlatt/Hohenzollern des Albvereins eine eindrucksvolle Wanderung in Bad Wildbad, die sowohl Naturfreunde als auch Abenteuerlustige begeisterte. Nach der An-

kunft in Bad Wildbad begann die Wanderung für die 16 Wanderer entlang der Enz, durch den malerischen Park und die charmante Stadt. Ein besonderes Highlight war die Fahrt mit der Zahnradbahn, die die Gruppe 300 Höhenmeter hinauf brachte. Oben angekommen, führte der Weg über den bekannten Baumwipfelpfad, der faszinierende Ausblicke bot. Vor allem die jüngeren Teilnehmer hatten ihren Spaß an den verschiedenen Mutproben entlang des Pfades, die den Nervenkitzel perfekt machten.

Ein weiterer Höhepunkt war der Aufstieg auf den 40 Meter hohen Aussichtsturm, von dem aus die Wanderer eine beeindruckende Aussicht über den Schwarzwald genießen konnten. Der Abstieg erfolgte auf spektakuläre Weise: Mit einer 55 Meter langen Rutsche gelangten die Teilnehmer in wenigen Sekunden zurück auf festen Boden.

Nach diesen aufregenden Erlebnissen konnten sich die Wanderer beim wohlverdienten Rucksackvesper stärken. Der Rückweg führte wieder zur Zahnradbahn, doch bevor es endgültig zurück nach Hause ging, machte die Gruppe einen gemütlichen Halt in einem Biergarten. Dort wurde bei guter Stimmung und Erfrischungen das Erlebte noch einmal reflektiert.



Foto: Schwäbischer Albverein OG Schlatt/Hohenzollern

## AUS SICKINGEN

### Ortsvorsteher: Siegbert Schetter

Sprechzeiten: Mi. 15.00 – 17.30 Uhr oder nach Vereinbarung  
Tel.: 07471 7616, E-Mail: sickingen@hechingen.info  
Öffnungszeiten: Mo. 14.00 -16.00 Uhr, Di. 8.30 – 12.00 Uhr,  
Mi. 15.00 – 17.30 Uhr

## Sportfreunde Sickingen

### Vorbereitungsspiele 1. Mannschaft

25. August, 14.00 Uhr  
Spfr. Sickingen – SG Felldorf-Bierlingen II  
1. September, 12.30 Uhr  
SGM Gosheim/Wehingen A-Jugend – Spfr. Sickingen

### Bezirkspokal Runde 1

Am morgigen Samstag steht für unsere 1. Mannschaft das erste Pflichtspiel der neuen Spielzeit an. Hier trifft man in der ersten Runde des Bezirkspokals auf keinen geringeren als die Sportfreunde Bitz, welche in der vergangenen Spielzeit in der Bezirksliga auf Platz vier abgeschlossen haben. Angepiffen wird ab 15.30 Uhr bei uns auf dem Sportplatz.

### Neue Auswechselkabine für unseren Sportplatz



Foto: Sebastian Breimesser



Da tut sich was am Sportplatz! Wer sich in den vergangenen Tagen ans Sportgelände verirrt hat, dem wird wohl aufgefallen sein, dass sich etwas verändert hat. Zur kommenden Runde dürfen sich unsere Kicker nämlich über eine nagelneue, überdachte Auswechsellkabine freuen. Diese wurde unter Anleitung von Damian Hermann und Dejan Zilinski in drei Bauabschnitten errichtet und bietet unseren Ergänzungsspielern fortan Schutz vor Regen, Wind und Wetter.

Wir bedanken uns an dieser Stelle recht herzlich bei allen Helferinnen und Helfern sowie bei den Stadtwerken Hechingen, die uns bei diesem Projekt als Sponsor unterstützen. Ebenso geht unser Dank an die Heinz Karls GmbH aus Mössingen, welche die Kabine für uns gefertigt hat und die Bauunternehmung Dehner & Dieringer GmbH & Co. KG. aus Rangendingen, welche uns beim Fundament geholfen hat.

## AUS STEIN



**Ortsvorsteher: Manuel Riecher**  
Sprechzeiten: Mo. 18.00 – 19.30 Uhr  
Tel. 07471 5565, E-Mail: stein@hechingen.info  
Öffnungszeiten: Mo. 14.30 – 19.00 Uhr, Do. 8.00 – 12.30 Uhr

### Auchterhalle gesperrt

Die Auchterhalle ist für Reinigungsarbeiten in der Zeit von Montag, 19. August bis Sonntag, 25. August geschlossen.  
Ortschaftsverwaltung Stein

### Sitzung Vorankündigung

Die nächste Ortschaftsratssitzung findet am Montag, 2. September, 19.30 Uhr im Rathaus statt. Thema der Sitzung ist der Haushalt 2025. Die Tagesordnung erscheint im nächsten Stadtspiegel am Freitag, 30. August.

Ortsvorsteher Manuel Riecher

### Turn- und Sportverein Stein e.V. 1923

#### Gaudi-Tennis-Bändelesturnier - Jetzt anmelden

Am Samstag, 7. September, heißt es beim TSV „Spiel, Satz und Sieg“. Es wird ein Tennis-Bändelesturnier gespielt. Jede Menge Gaudi steht an diesem Tag im Vordergrund. Aufgeschlagen wird von 10.00 bis 17.00 Uhr. Anmeldungen sind bis 31. August unter der E-Mail: vorstand@tsv-stein-1923.de möglich. Es fällt kein Startgeld an. Kurze Erklärung: Beim Bändelesturnier werden zu jeder Runde neue Doppel-Partner gelost. Die Gewinner einer Runde erhalten ein Bändele. Gewinner ist am Ende der mit den meisten Bändele.

#### Jugend-Saisonopening mit Schnuppertraining

Die Jugendabteilung Fußball lädt am Samstag, 24.8.2024, alle aktuellen Spieler/innen, aber auch alle, die es gerne werden wollen, zu unserem Saison-Opening zwischen 14.00 und 18.00 Uhr ein! Wir haben ein buntes Programm für euch zusammengestellt mit natürlich viel Fußball und lustigen Spielen, und zu gewinnen gibt es für euch auch etwas beim Dosenwerfen, Torwandschießen, Elfmeterkönig oder beim Glücksrad! Natürlich gibt es auch alle Infos zur neuen Saison für euch! Für eure Eltern ist mit Kaffee und Kuchen währenddessen ebenfalls bestens gesorgt und zum Abschluss gibt es noch eine leckere rote Wurst vom Grill.

## AUS STETTEN



**Ortsvorsteher: Otto Pflumm**  
Sprechzeiten: Di. 15.30 – 17.30 Uhr, Do. 10.00 – 12.00 Uhr  
Tel. 07471 5560, E-Mail: stetten@hechingen.info  
Öffnungszeiten: Di. 14.00 – 17.30 Uhr, Mi. 11.00 – 12.00 Uhr,  
Do. 9.00 – 12.00 Uhr

### Sommerurlaub der Ortschaftsverwaltung

Die Ortschaftsverwaltung ist bis Donnerstag 29. August geschlossen. Die Sprechzeiten des Ortsvorstehers Otto Pflumm finden in dieser Zeit ebenfalls nicht statt. In dringenden Fällen wenden Sie sich bitte an die Stadtverwaltung Hechingen, Tel. 07471 9400. Die Beiträge für den Stadtspiegel KW 35 bitte bis spätestens Dienstag, 27.8.2024, 16.00 Uhr direkt an: amtsblatt@hechingen.de senden.  
Ihre Ortschaftsverwaltung

## Sammlung von Kühlgeräten, Bildschirmen und Fernsehgeräten

Am Freitag, 13. September findet die nächste Sammlung von Kühlgeräten, Bildschirmen und Fernsehgeräten statt. Abzuholende Geräte sind bis spätestens Dienstag, 10. September direkt über die Homepage des Landratsamtes unter [www.zollernalbkreis.de](http://www.zollernalbkreis.de) im Bereich „Online-Dienste“ oder über die Abfall ZAK App anzumelden, oder ab dem 3. September bei der Ortschaftsverwaltung Stetten, Tel. 5560, E-Mail: stetten@hechingen.info. Am Sammeltag müssen die angemeldeten Geräte ab 6.00 Uhr am Straßenrand bereitgestellt werden. Dem Unternehmer ist nicht gestattet, private Einfahrten und Höfe zu befahren oder Geräte aus Vorgärten zu tragen.  
Ihre Ortschaftsverwaltung

### Stetten singt

Die aktuelle Urlaubszeit und der 50. Todestag von Erich Kästner, an den Hannes Reis in den Singpausen erinnerte, waren die Hauptthemen bei „Stetten singt“.

Erich Kästner, der schon in jungen Jahren gerne zur Ostsee fuhr, hatte seine Beobachtungen in Geschichten und Gedichten festgehalten. Als er mit 15 das erste Mal an die Ostsee kam, beschrieb er sie mit den Worten „Dieser atemberaubend grenzenlose Spiegel aus Flaschengrün und Mancherleibblau und Silberglanz“. Und auch den Massentourismus: „Wir borgten uns Räder und fuhren durch die Rostocker Heide nach Warnemünde, wo die Menschenherde auf der Ferienweide noch viel viel größer war als in Müritz. Sie schmorten zu Tausenden in der Sonne. Manchmal drehten sie sich um. Wie freiwillige Koteletts ... da wendeten wir die Räder und fuhren in die einsame Heide zurück.“

An die Zeit Anfang des 20. Jahrhunderts erinnerte auch Manfred König mit einem Beitrag aus „Geliebte Heimat“ von Leopold Bausinger. Dort beschreibt er im Kapitel „Von Hausierern, Musikanten und fahrendem Volk“ Originale, die heute aus unserem Alltag verschwunden sind. Den Pfannenflicker, die Bürstenhanne, das Kochlöffelmale, die fahrenden Musikanten und die Drehorgelspieler.



Foto: A. Schmid

Mit einem gesungenen Reisesegen und dem „Stettener Gute-Nacht-Lied“ ging ein schöner Abend im Johannessaal der ehemaligen Klosterkirche in Stetten zu Ende. Das nächste „Stetten singt“ ist für Mittwoch, 21. August geplant.

### TSV Stetten 1912 e.V.

#### Testspiele Damen

So., 11.8., 12.00 Uhr: FC Rottenburg - SGM Stetten/Hechingen  
So., 1.9., 13:00 Uhr: SGM Stetten/Hechingen - TSV Lustnau II

#### Testspiele der Herren

So., 11.8., 15.00 Uhr: FC Onstmettingen - TSV Stetten  
So., 18.8., 15.00 Uhr: TSV Stetten - SG Weildorf/Bittelbronn II  
So., 1.9., 13.00 Uhr: FC Pffingen - TSV Stetten

## AUS WEILHEIM



#### Sprechzeiten Ortsvorsteher Gerd Eberwein

Di. und Mi. 8.00 - 10.00 Uhr

#### Öffnungszeiten Ortschaftsverwaltung

Öffnungszeiten: Mi. 8.00-12.00 Uhr,

Do. und Fr. nach telefonischer Vereinbarung

Tel. 07471 1858043, E-Mail: weilheim@hechingen.de



## Rathausnachrichten

### Urlabsgrüße



Wir wünschen Ihnen einen schönen Urlaub! Foto: ebw

Die Schulferien haben begonnen und damit auch für viele von Ihnen die Zeit der Erholung. Wir wünschen Ihnen einen schönen Urlaub, das Wetter, die Ruhe und den Fun-Faktor, den Sie sich wünschen. Kurz: Erholen Sie sich gut!

Auch die Ortschaftsverwaltung ist von Montag, 12. August, bis zum Freitag, 30. August im Urlaub. Ortsvorsteher Gerd Eberwein ist in dieser Zeit telefonisch erreichbar. In der KW 33/2024 und KW 34/2024 erscheint kein Stadtspiegel.

### Bundeswettbewerb „Unser Dorf hat Zukunft“ Treffen im Alten Schulhaus

Weilheim hat sich zum 28. Wettbewerb „Unser Dorf hat Zukunft“ angemeldet! Zeigen wir der Bewertungskommission, die uns am 23. September besuchen wird, was uns ausmacht. Dabei wird die Mitwirkung der Dorfgemeinschaft in allen Bewertungsbereichen (Entwicklungskonzepte und wirtschaftliche Initiativen, soziale und kulturelle Aktivitäten, Bau- und Siedlungsentwicklung und Grüngestaltung und das Dorf in der Landschaft) eingerechnet. Wir möchten mit Ihnen/Euch unser Weilheim der Bewertungskommission vorstellen. So zeigen wir, dass mit den gemeinsam erarbeiteten Anregungen und Vorschlägen unser Dorf Zukunft hat.

Sie können auf unterschiedliche Art bei der Vorbereitung unterstützen. Helfen Sie mit Ihren/Euren Ideen bei der Präsentation, beim Aufbau des Veranstaltungsortes für die Präsentation. Unser erster Termin ist am Donnerstag, 22. August, 19.00 Uhr, im „Alten Schulhaus“. Am Dienstag, 3. September, 19.00 Uhr, treffen wir uns ein weiteres Mal im „Alten Schulhaus“. Über eine rege Teilnahme würden wir uns sehr freuen.

Ihr/Euer Ortschaftsrat

### Förderverein Urbanskapelle

#### Kräutersegnung

Am Donnerstag, den 15. August 2024 findet um 18.00 Uhr in der Kirche in Weilheim eine Andacht mit Kräutersegnung statt. Nach der Andacht werden die selbst gemachten und gesegneten Kräutersträuße gegen eine kleine Spende für die Urbanskapelle verteilt. Und vor dem Pfarrhaus (bei Regen drinnen) gibt es einen kleinen Umtrunk für ein gemütliches Beisammensein.

### Sportverein Weilheim e.V.

#### Tanzgarde gewinnt Antenne1-Grillmeisterschaft

Das Team „Tanzgarde kocht ...“ wurde von Hitradio Antenne1 für die Grillmeisterschaft ausgewählt. Die Freude war groß, als letzten Dienstag der Anruf mit der frohen Botschaft bei Conny Eberwein einging. Da der Wettbewerb jedoch schon sonntags stattfinden sollte, war ein bisschen Eile geboten. Ein Team mit vier „Grilltalenten“ musste gefunden werden, ein 3-Gang-Menü musste kreiert und das ganze dann noch zur Probe gegrillt werden. Pro Gang wurden drei Zutaten vorgegeben, die sichtbar auf dem Teller vorhanden sein mussten. Alles Weitere wurde der Kreativität und dem Geschmack der Teams überlassen. Die Tanzgarde ist bereits bekannt für verschiedene kulinarische Events, grillen jedoch war eine neue Herausforderung.

Mit einem Kofferraum voller Zutaten und Equipment fuhren Conny Eberwein, Viviane Kopf, Iris Diaz Garcia und Nicole Glück, alles Tänzerinnen der Seniorengarde, recht gut vorbereitet nach Reutlingen in die Alte Färberei. In der dortigen Grill-Akademie fand die Meisterschaft statt. Die Jury bestand aus dem amtierenden Grillweltmeister Tobias Walker, Gloria König, Siegerin des Vorjahres und Isabel Kling vom Ministerium Ernährung, Ländlicher Raum und Verbraucherschutz, welches die Schirmherrschaft für die Grillmeisterschaft übernommen hat.



Die Weilheimer Grillmeisterinnen

Foto: ebw

Nach den Bewertungen der ersten beiden Gänge waren die Damen der Tanzgarde klar im Vorsprung, beim Dessert holten die Profigriller aus Waiblingen auf, am Ende gab es Gleichstand. Damit hatte wohl niemand gerechnet und es wurde etwas unruhig unter den Juroren und Organisatoren. Nach einem Telefonat mit Minister Hauk gab es die Entscheidung, dass beide Teams das Preisgeld von 4000 Euro für ein Sommerfest bekommen. Die Freude über den Sieg war bei der Tanzgarde und dem SWW riesig! „Das Fest soll noch dieses Jahr steigen“, so Conny Eberwein. Noch müsste das aber mit der Vorstandschaft geklärt werden. Schließlich komme dann auch wieder Antenne1 und ein Vertreter des Ministeriums, vielleicht sogar Minister Peter Hauk persönlich.

## KIRCHLICHE NACHRICHTEN



### Römisch-katholische Kirchengemeinde

18. Sonntag im Jahreskreis / Joh 4, 19-24

Freitag, 9. August –

**Hl. Theresia Benedicta (Edith Stein), Patronin Europas**

8.30 Uhr Hechingen St. Jakobus: Laudes

18.30 Uhr Stetten St. Johannes d.T.:

Gottesdienst – kreativ & partizipativ – auf dem Nonnenchor

19. Sonntag im Jahreskreis / Joh 6, 41-51

Samstag, 10. August – **Hl. Laurentius**

18.30 Uhr Hechingen St. Luzen:

Eucharistiefeier Gedenken für verstorbene Familienangehörige

18.30 Uhr Stein St. Markus: Eucharistiefeier

Sonntag, 11. August – **Hl. Klara von Assisi**

10.00 Uhr Hechingen St. Jakobus: Eucharistiefeier

18.30 Uhr Jungingen St. Silvester: Eucharistiefeier

Montag, 12. August – **Seliger Karl Leisner / Hl. Johanna Franziska von Chantal**

16.00 Uhr Hechingen – Pflegeheim St. Elisabeth: Eucharistiefeier

Dienstag, 13. August – **Hl. Pontianus und Hl. Hippolyt**

18.30 Uhr Weilheim St. Marien: Eucharistiefeier

Mittwoch, 14. August – **Hl. Maximilian Maria Kolbe (Pater Kolbe)**

9.30 Uhr Hechingen St. Jakobus: Gottesdienst – zwischen Markt und Café.

19.30 Uhr Hechingen St. Luzen: Anbetung

Donnerstag, 15. August – **Mariä Aufnahme in den Himmel**

18.00 Uhr Weilheim St. Marien: Andacht mit Kräutersegnung. Der Förderverein Urbanskapelle e.V. bietet Kräutersträuße zum Kauf an.

18.30 Uhr Beuren St. Johannes d. Täufer: Eucharistiefeier mit Kräutersegnung

18.30 Uhr Boll Maria Zell: Eucharistiefeier

18.30 Uhr Jungingen St. Silvester:

Eucharistiefeier mit Kräutersegnung



### Freitag, 16. August – Hl. Stephan von Ungarn

8.30 Uhr Hechingen St. Jakobus: Laudes  
18.30 Uhr Stetten St. Johannes d.T.:  
Gottesdienst – kreativ & partizipativ – auf dem Nonnenchor

### 20. Sonntag im Jahreskreis / Joh 6, 51-58

#### Samstag, 17. August

18.30 Uhr Hechingen St. Luzen: Eucharistiefeier  
18.30 Uhr Bechtoldsweiler St. Wendelin: Eucharistiefeier

#### Sonntag, 18. August

10.00 Uhr Stein St. Markus: Wort-Gottes-Feier  
10.00 Uhr Schlatt St. Dionysius: Eucharistiefeier  
10.00 Uhr Hechingen St. Jakobus:  
Eucharistiefeier Gedenken für Christine Knoop  
18.30 Uhr Jungingen St. Silvester: Eucharistiefeier

### Dienstag, 20. August – Hl. Bernhard von Clairvaux

18.30 Uhr Boll St. Nikolaus: Eucharistiefeier

### Mittwoch, 21. August – Hl. Pius X.

9.30 Uhr Hechingen St. Jakobus:  
Gottesdienst – zwischen Markt und Café.  
19.30 Uhr Hechingen St. Luzen: Anbetung

### Donnerstag, 22. August – Maria Königin

18.30 Uhr Sickingen St. Antonius: Eucharistiefeier

### Freitag, 23. August – Hl. Rosa von Lima

8.30 Uhr Hechingen St. Jakobus: Laudes

### 21. Sonntag im Jahreskreis / Joh 6, 60-69

### Samstag, 24. August – Hl. Bartholomäus, Apostel

13.00 Uhr Hechingen St. Luzen:  
Trauung des Brautpaares Sarah und Christoph Greuter  
18.30 Uhr Stetten St. Johannes d.T.: Eucharistiefeier  
18.30 Uhr Hechingen St. Luzen: Eucharistiefeier  
18.30 Uhr Stein St. Markus: Eucharistiefeier

### Sonntag, 25. August –

#### Hl. Ludwig von Frankreich / Hl. Josef von Calasanza

10.00 Uhr Hechingen St. Jakobus: Eucharistiefeier  
10.00 Uhr Schlatt St. Dionysius: Eucharistiefeier  
18.30 Uhr Jungingen St. Silvester: Eucharistiefeier

### Dienstag, 27. August – Hl. Gebhard / Hl. Monika

18.30 Uhr Bechtoldsweiler St. Wendelin: Eucharistiefeier

### Mittwoch, 28. August – Hl. Augustinus

9.30 Uhr Hechingen St. Jakobus:  
Gottesdienst – zwischen Markt und Café.  
19.30 Uhr Hechingen St. Luzen: Anbetung

### Freitag, 30. August

8.30 Uhr Hechingen St. Jakobus: Laudes  
18.30 Uhr Stetten St. Johannes d.T.:  
Gottesdienst – kreativ & partizipativ – auf dem Nonnenchor

### 22. Sonntag im Jahreskreis / Mk 7, 1-8.14-15.21-23

### Samstag, 31. August – Hl. Paulinus von Trier

14.00 Uhr Jungingen St. Silvester: Trauung des Brautpaares Marianne Kordan und Thomas Schaupp  
18.00 Uhr Hechingen Burg Hohenzollern St. Michael: Trauung des Brautpaares Sarah Leibinger und Michael D'Alessandro  
18.30 Uhr Beuren St. Johannes d. Täufer: Eucharistiefeier  
18.30 Uhr Weilheim St. Marien:  
Eucharistiefeier Gedenken für Anton Kloz  
18.30 Uhr Hechingen St. Luzen: Eucharistiefeier

### Sonntag, 1. September – Hl. Pelagius / Hl. Verena

10.00 Uhr Stetten St. Johannes d.T.: Wort-Gottes-Feier  
10.00 Uhr Stein St. Markus: Eucharistiefeier  
10.00 Uhr Hechingen St. Jakobus: Eucharistiefeier  
11.30 Uhr Hechingen St. Jakobus:  
Taufe von Laurenz Nathan Kilian Pfarr  
11.45 Uhr Bechtoldsweiler St. Wendelin: Taufe von Linn Iva Wütz  
18.30 Uhr Jungingen St. Silvester: Eucharistiefeier

### Neues aus der Seelsorgeeinheit

#### Rosenkranzgebet

Jeden Dienstag um 17.30 Uhr findet in der St. Jakobus Kirche in Hechingen das wöchentliche Rosenkranzgebet statt. In der St. Dionysius-Kirche in Schlatt wird jeden Dienstag, Donnerstag und Sonntag um 18.00 Uhr der Rosenkranz gebetet.

#### 25 Jahre im Dienst als Mesnerin

Am Sonntag, 28.7.2024, gab es zum Abschluss des Gottesdienstes in Schlatt noch eine kleine Überraschung. Bevor Pfarrer Michael Knaus die Gemeinde nach Hause verabschiedete, wurde die Mesnerin Ursula Koziarz für ihren langen Dienst geehrt. Seit 1999 kümmert sie sich um alle Belange rund um die Kirche in Schlatt. Und das mit einer Hingabe, die man deutlich sehen kann. Dies betonte auch Michael Knaus. Er hofft, dass sie noch viele weitere Jahre den „Schlattemern“ als Mesnerin treu bleibt.

Als Anerkennung für ihren langjährigen Dienst überreichten Silvia Ling (Mesnerin Hechingen-Beuren) und Sabine Gerresheim-Schütt (Mesnerin Hechingen-Stetten) die Mesner-Kerze und die Ehren-Urkunde. Ursula Koziarz war überwältigt von der Ehrung und hofft ebenfalls, dass sie ihren Dienst noch viele weitere Jahre ausführen kann.

### Evangelische Kirchengemeinde

#### Freitag, 9. August

19.30 Uhr Gemeindehaus Hechingen, Offener Bibelabend der Süddeutschen Gemeinschaft

#### Samstag, 10. August

15.00 Uhr Johanneskirche, Traugottesdienst (Pfarrer Würth)  
19.00 Uhr Gemeindehaus Jungingen, Gottesdienst im Rahmen der Sommerferienpredigtreihe (Pfarrer Günther), Thema: „Wie groß ist des Allmächt'gen Güte“ EG 607, Christian Gellert

#### Sonntag, 11. August

10.30 Uhr Johanneskirche, Gottesdienst im Rahmen der Sommerferienpredigtreihe (Pfarrer Günther), Thema: „Wie groß ist des Allmächt'gen Güte“ EG 607, Christian Gellert

#### Montag, 12. August

14.00 Uhr Gemeindehaus Hechingen, Treffpunkt Kreativ: stricken, häkeln, Kaffee trinken, geselliges Beisammensein

#### Freitag, 16. August

19.30 Uhr Gemeindehaus Hechingen, Offener Bibelabend der Süddeutschen Gemeinschaft

#### Sonntag, 18. August

10.30 Uhr Johanneskirche, Gottesdienst im Rahmen der Sommerferienpredigtreihe (Prof. Dr. Jürgen Kampmann), Thema: „Nun lob, mein Seel, den Herren“ EG 289 / Psalm 103, Johannes Gramann  
19.30 Uhr Johanneskirche, Vortrag im Rahmen der Wanderausstellung „500 Jahre Evangelisches Gesangbuch“, Thema: „90 Jahre Barmer Theologische Erklärung“, Referent: Prof. Dr. Jürgen Kampmann

#### Montag, 19. August

14.00 Uhr Gemeindehaus Hechingen, Treffpunkt Kreativ: Stricken, Häkeln, Kaffee trinken, geselliges Beisammensein

#### Donnerstag, 22. August

15.00 Uhr Haus am Ziegelbach, Altenheim-Gottesdienst (Pfarrer i.R. Jungbauer)  
16.00 Uhr St. Elisabeth, Altenheim-Gottesdienst (Pfarrer i.R. Jungbauer)

#### Freitag, 23. August

16.00 Uhr Marienheim, Altenheim-Gottesdienst (Pfarrer Schmitt)  
19.30 Uhr Gemeindehaus Hechingen, Offener Bibelabend der Süddeutschen Gemeinschaft

#### Samstag, 24. August

19.00 Uhr Gemeindehaus Jungingen, Gottesdienst im Rahmen der Sommerferienpredigtreihe (Pfarrer Christian Schmitt), Thema: „Jesu, geh voran“ EG 391, Ludwig v. Zinzendorf

#### Sonntag, 25. August

10.30 Uhr Johanneskirche, Gottesdienst im Rahmen der Sommerferienpredigtreihe (Pfarrer Saia), Thema: „Gott ist gegenwärtig“ EG 165, Gerhard Tersteegen

**An-ge-dacht**

Liebe Mitchristen,

ein Mann hat den Verdacht, dass seine Frau mittlerweile schlecht hört. Also macht er einen Test. Als seine Frau am Herd beschäftigt ist, stellt er sich an die Küchentür und fragt: „Schatz, was gibt es heute zu essen?“ – Er bekommt keine Antwort. Also geht es etwas näher zu ihr und fragt wieder: „Schatz, was gibt es heute zu essen?“ – Wieder keine Antwort. Darauf stellt er sich direkt hinter sie: „Schatz, was gibt es heute zu essen?“ – Sie dreht sich um und sagt: „Mann, ich sag's dir jetzt zum dritten Mal: Linsen und Spätzle!“ Das Zuhören ist ganz schön schwierig. Diese Geschichte mit der hübschen Pointe zeigt mir: Wir beklagen uns, dass uns niemand hört. Aber selbst sind wir ganz schön schwerhörig geworden. Schon in der hebräischen Bibel werden wir zum Zuhören aufgefordert: In 5. Mose 6 Vers 4 steht: „Höre, Israel, der Herr ist unser Gott, der Herr ist einer.“ Es ist das so genannte Schema Israel, das Urbekenntnis des jüdischen Glaubens.

Auf die Frage, welches das höchste Gebot sei, nimmt Jesus dieses Urbekenntnis auf und sagt auf die Frage in Markus 12, 28: „Welches ist das höchste Gebot von allen?“ Folgendes: „Das höchste Gebot ist das: Höre, Israel, der Herr, unser Gott, ist der Herr allein, und du sollst den Herrn, deinen Gott, lieben von ganzem Herzen, von ganzer Seele, von ganzem Gemüt und mit all deiner Kraft. Das andre ist dies: Du sollst deinen Nächsten lieben wie dich selbst.“

Das Wichtigste ist also: Hören und Beherzigen, dass uns nichts so heilig ist, dass es an die Stelle Gottes rückt. Und gleichzeitig unsere Nächsten lieben wie uns selbst. Oder noch konkreter: Hören auf die Worte der Bibel und Hinhören, was unsere Mitmenschen bewegt. Ich wünsche Ihnen eine gute Woche,  
Ihr Herbert Würth

**Vortrag „90 Jahre Barmer Theologische Erklärung“**

Prof. Dr. Jürgen Kampmann (Hechingen) referiert in der Johanneskirche am Sonntag, 18. August 2024, 19.30 Uhr zum Thema „90 Jahre Barmer Theologische Erklärung“. Angestimmt werden auch einige Lieder aus dieser Zeit des Kirchenkampfes.

Vor jetzt 90 Jahren, am 31. Mai 1934, nahm die erste Bekenntnissynode der Deutschen Evangelischen Kirche, die sich in Wuppertal-Barmen versammelt hatte, eine „Theologische Erklärung zur gegenwärtigen Lage der Deutschen Evangelischen Kirche“ an.

Im zweiten Jahr der nationalsozialistischen Herrschaft in Deutschland erreichte damit der in der evangelischen Kirche aufgebrochene kirchenpolitische Konflikt, ob im Sinne eines Mitgehens mit der Zeit auch in der Leitung der Kirche das NS-Führerprinzip eingeführt werden und die Kirche „gleichgeschaltet“ werden solle, einen Höhepunkt – es erfolgte eine theologisch schlüssig begründete ausdrückliche Ablehnung, die für die Ausrichtung des kirchlichen Dienstes bleibende Bedeutung hat.

**Neuapostolische Kirche**

**Sonntag, 11. August**  
9.30 Uhr Gottesdienst

**Mittwoch, 14. August**  
20.00 Uhr Gottesdienst

**Freie Christliche Versammlung**

**Sonntag, 11. August**  
10.00 Uhr Gottesdienst in der Stutenhofstr. 19/1.

[www.fcv-hechingen.de](http://www.fcv-hechingen.de)

**Gospel Forum Zollernalb**

Im August feiern wir jeden Sonntag um 10.00 Uhr unseren Gottesdienst in der schönen Villa Eugenia. Das Gebet vor dem Gottesdienst beginnt um 9.30 Uhr.

Am Mittwoch, 28. August, um 19.30 Uhr findet ein Befreiungs- und Heilungsabend, ebenfalls in der Villa Eugenia, statt.

Jeden Dienstag um 10.00 Uhr findet unser Gebetstreff in der Fürstenstraße 3 in Hechingen statt.

**Informationen** 

**Festakt für Schulrektorin Andrea Jetter an der Gemeinschaftsschule Rangendingen-Hirrlingen**



Foto: GMS

„Gonna miss you when i'm gone“, war zum Abschluss des Festaktes laut zu hören, als Schulrektorin Andrea Jetter feierlich von der Gemeinschaftsschule Rangendingen-Hirrlingen am Dienstag Abschied nahm. Nach 8 Jahren als Rektorin der GMS geht Andrea Jetter in den verdienten Ruhestand und kann auf viele Erfolge in ihrer gesamten Schulkarriere zurückblicken.

Andrea Jetter wurde 2016 zur neuen Rektorin der GMS Rangendingen-Hirrlingen ernannt und leitete mit viel Geschick die große Schulgemeinschaft mit mehr als 40 Lehrkräften, vielen außerschulischen Partnern und 480 Schülerinnen und Schülern.

 **Wassonstnochinteressiert**

**Aus dem Verlag**

**Blumenkohlbratlinge**

Eine leckere fleischlose Alternative, die Sie vielfältig in der Küche verwenden können, sind Blumenkohlbratlinge.

**Zubereitungszeit:** 45 Minuten

**Schwierigkeitsgrad:** leicht

**Rezeptautor/Rezeptautorin:** Melina Ebert

**Zutaten**

- 1 Blumenkohl + Blätter (ca. 730 g)
- 2 TL Gemüsebrühe-Pulver
- 150 g Sojagranulat
- 6 getrocknete Tomaten
- 50 g Semmelbrösel
- 75 g Mehl oder mehr
- etwas Salz, Pfeffer, Muskat, Paprika
- Bratöl

**Zubereitung**

1. Blumenkohlröschen und klein geschnittene Blumenkohlblätter mit 1 TL Gemüsebrühe-Pulver weichkochen, dann abgießen und stampfen.

2. Sojagranulat, 1 TL Gemüsebrühe-Pulver und kleingeschnittene getrocknete Tomaten mit ca. 400 ml kochendem Wasser übergießen und 5 Minuten quellen lassen. Gegebenenfalls überschüssiges Wasser abgießen.
3. Sojagranulat zu dem gestampften Blumenkohl geben und Semmelbrösel, Mehl und Gewürze zufügen. Alles vermengen und Bratlinge formen. Dazu gegebenenfalls noch etwas Mehl zufügen.
4. In einer Pfanne von beiden Seiten backen oder auf ein Backblech setzen, mit Bratöl einpinseln und bei 180 °C ca. 20 Minuten backen.

Quelle: „Kaffee oder Tee“, Mo. – Fr., 16.05 – 18.00 Uhr, im SWR

## Hühnerbrühe mit Piment und Sojasoße

Martin Gehrlein macht eine leckere Hühnerbrühe mit Piment und Sojasoße!

**Zubereitungszeit:** 1 Stunde

**Schwierigkeitsgrad:** leicht

**Nährwert** pro Person: Kcal: 220, KJ: 925, E: 16 g, F: 13 g, KH: 10 g

**Koch:** Martin Gehrlein

### Zutaten

- 1 Hühner-Karkasse (z. B. vom Ofenhähnchen mit Sommergemüse)
- 1 Zwiebel
- 1 Knoblauchzehe
- 1 Bund Suppengemüse
- 1,2 Liter Wasser, kalt
- etwas Salz
- 4 Pfefferkörner
- 1 Lorbeerblatt
- 2 Pimentkörner
- etwas Sojasoße
- etwas Pfeffer

### Zubereitung

1. Die ausgelöste Karkasse nach Belieben in Stücke teilen. Zwiebel halbieren. Knoblauch abziehen. Suppengemüse (Karotten, Sellerie, Lauch und Petersilie) putzen, abbrausen und grob schneiden.
2. Einen Suppentopf erhitzen, die Zwiebel darin auf den Schnittflächen braun anrösten. Mit 1,2 l kaltem Wasser aufgießen. Karkasse, vorbereitetes Gemüse und Knoblauch zugeben. Den Ansatz mit ca. 1 ½ TL Salz, Pfefferkörnern, Lorbeer und Piment würzen.
3. Alles aufkochen. Anschließend Temperatur herunterschalten und bei schwacher Hitze mit halb aufgelegtem Deckel ca. 40 Minuten köcheln.
4. Die Karkasse aus dem Suppenansatz entfernen, evtl. noch anhaftendes Fleisch ablösen und fein schneiden.
5. Fond durch ein feines Sieb in einen Topf passieren.
6. Fond mit Sojasoße, Salz und Pfeffer abschmecken und alles bei schwacher Hitze weitere ca. 15 Minuten köcheln.
7. Die Brühe entweder einfrieren und für andere Gerichte (z. B. Tellersülze, Schmorgerichte) verwenden oder mit dem abgezupften Hähnchenfleisch, feinen Gemüstreifen, Nudeln oder Reis als Hühnersuppe zubereiten und genießen.

Quelle: „Kaffee oder Tee“, Mo. – Fr., 16.05 – 18.00 Uhr, im SWR

## Mangold-Rösti mit Ziegenfrischkäse und geschmolzenen Kirschtomaten

Fabian Timmer bereitet ein schnelles Gericht zu. Er kocht eine Rösti aus Mangold und reicht dazu Ziegenfrischkäse und Kirschtomaten. Einfach lecker!

**Portionen:** 6

**Zubereitungszeit:** 1 Stunde

**Schwierigkeitsgrad:** leicht

**Koch:** Fabian Timmer

### Zutaten

- 750 g Mangold
- 6 mittelgroße Kartoffeln, vorgekocht und geschält
- 2 Zwiebeln
- 3 Knoblauchzehen
- 3 Eier
- 4,5 EL Mehl
- Salz und Pfeffer nach Geschmack
- 1,5 TL Paprikapulver
- 1,5 TL frischer, gehackter Oregano
- 4 EL Olivenöl

### Für die geschmolzenen Honigtomaten:

- 400 g Kirschtomaten
- 3 EL Olivenöl
- 1-2 EL Honig
- Salz und Pfeffer nach Geschmack

### Für die Garnitur:

- 300 g Ziegenfrischkäse
- Frische Kräuter (z. B. Basilikum oder Thymian) zum Garnieren

### Zubereitung

1. **Für die Mangold-Rösti** Mangold waschen, die Stiele entfernen und die Blätter fein schneiden.
2. Die Zwiebel und den Knoblauch schälen und fein würfeln. Die geschnittenen Mangoldblätter mit den Zwiebeln und dem Knoblauch in einer Pfanne mit ein wenig Olivenöl anschwitzen, anschließend zur Seite stellen und auskühlen lassen.
3. Die abgekühlten, gekochten Kartoffeln grob raspeln. Die angeschwitzten Mangoldblätter und geraspelten Kartoffeln in eine große Schüssel geben.
4. Eier und Mehl hinzufügen, gut vermengen und mit Salz, Pfeffer, Paprikapulver und getrocknetem Oregano würzen.
5. Olivenöl in einer großen Pfanne erhitzen. Die Rösti-Mischung in Portionen in die Pfanne geben und flachdrücken. Die Rösti auf mittlerer Hitze von beiden Seiten goldbraun und knusprig braten, etwa 5 bis 7 Minuten pro Seite. Die fertigen Rösti auf Küchenpapier abtropfen lassen und warmhalten.
6. **Für die geschmolzenen Honigtomaten** Kirschtomaten mit den übrigen Zutaten in eine Auflaufform geben und vermischen. In den auf 160 °C mit Umluft vorgeheizten Backofen für ca. 10 Minuten geben.
7. Die warmen Rösti auf Tellern anrichten. Ziegenfrischkäse darüber bröckeln oder in kleinen Klecksen darauf geben. Die geschmolzenen Honigtomaten über die Rösti verteilen. Mit frischen Kräutern garnieren und sofort servieren.

Quelle: „Kaffee oder Tee“, Mo. – Fr., 16.05 – 18.00 Uhr, im SWR

## Süßkartoffelsalat mit Paprika und Frischkäseröllchen

Eberhard Braun macht einen tollen Sommersalat mit Süßkartoffeln, Paprikaschoten, Ingwer und Curry. Dazu gibt es gebratene Frischkäsebällchen.

**Portionen:** 4

**Zubereitungszeit:** 1 Stunde

**Schwierigkeitsgrad:** leicht

**Koch:** Eberhard Braun

### Zutaten

#### Für das Dressing:

- 1 Bio-Limette
- 3 EL Apfelessig
- 50 ml Gemüsebrühe
- 5 EL Rapsöl
- 2 TL Currypulver oder Raz el Hanout
- etwas Salz
- etwas Pfeffer

#### Für den Salat:

- 500 g Süßkartoffeln
- 2 Paprikaschoten (z. B. rot, gelb)
- 1 Zwiebel, rot, klein



- 0,5 Knoblauchzehe
- 1 Frühlingszwiebel
- 2 TL Ingwer, frisch, gerieben
- 150 ml Gemüsebrühe
- 3 EL Rapsöl
- 0,5 Chilischote, nach Belieben
- 0,5 Bund Basilikum

**Für die Frischkäseröllchen:**

- 200 g Frischkäserolle, z. B. Ziegenfrischkäse
- 60 g Parmesan oder Pecorino, gerieben

**Außerdem:**

- 1 Baguette

**Zubereitung**

- Für das Dressing** Limette heiß abbrausen und trockenreiben. Etwas Schale dünn abreiben. Limette halbieren und den Saft in eine große Schüssel pressen. Essig, Brühe, Öl, Currypulver, Salz und Pfeffer zugeben und gut verrühren.
- Für den Salat** Süßkartoffeln schälen, abbrausen, trocknen und in 1 cm große Würfel schneiden. Paprikaschoten halbieren, entkernen und in 1 bis 2 cm große Stücke schneiden. Rote Zwiebel und Knoblauch abziehen. Knoblauch fein hacken. Zwiebel in Spalten schneiden oder grob würfeln. Frühlingszwiebel putzen, abbrausen und ebenfalls klein schneiden. Ingwer schälen und fein hacken.
- Das Öl in einer heißen Pfanne erhitzen. Die Süßkartoffeln darin ca. 1 Minute anbraten. Frühlingszwiebel, Knoblauch und Ingwer zugeben und kurz mitbraten. Gemüsebrühe angießen und alles mit Deckel 4 Minuten dünsten.
- Süßkartoffel-Mix mit Paprikastücken, Zwiebelspalten und dem Dressing mischen. Mindestens 30 Minuten ziehen lassen.
- Die Frischkäserolle** in vier gleichmäßige Röllchen teilen. Jedes Röllchen mit beiden Schnittflächen in den Parmesan drücken, sodass reichlich Käse haften bleibt.
- Die Käseröllchen in einer vorgeheizten, beschichteten Pfanne ohne Öl auf ca. 20 bis 30 Sekunden braten, bis sich eine dünne Käsekruste bildet. Dann Käse mit einer Gabel oder einem Holzspieß umdrehen und noch mal 20 bis 30 Sekunden braten.
- Basilikumblättchen grob zerrupfen. Baguette in Scheiben schneiden. Salat erneut abschmecken, mit Basilikum bestreuen und mit dem Baguette servieren.

Quelle: „Kaffee oder Tee“, Mo. – Fr., 16.05 – 18.00 Uhr, im SWR

**Kräuter-Gnocchi mit Artischocken und Parmesanschaum**

Mira Maurer sorgt für Urlaubsgefühle auf dem Teller. Sie vereint Kräuter-Gnocchi mit Artischocken, Pfifferlingen und Parmesanschaum.

**Portionen:** 4

**Zubereitungszeit:** 2 Stunden

**Schwierigkeitsgrad:** mittel

**Nährwert** pro Person: Kcal: 885, KJ: 3716, E: 26 g, F: 55 g, KH: 68 g

**Köchin:** Mira Maurer

**Zutaten****Für die Kräuter-Gnocchi:**

- 800 g Kartoffeln, mehligkochend
- etwas Salz
- 1 Bund Petersilie (ca. 100 g)
- 2 Eigelb (Größe M)
- 70 g Butter
- 25 g Hartweizengrieß
- 50 g Weizenmehl (Type 405)
- 25 g Speisestärke
- etwas Salz

**Für das Artischockengemüse:**

- 3 EL Zitronensaft
- 4 Artischocken, mittelgroß
- 200 g Pfifferlinge oder Champignons, braun

- 250 g Erbsen frisch oder 250 g TK-Erbsen
- etwas Salz
- 1 Schalotte
- 40 g Butter
- 2 EL Rapsöl
- 100 ml Weißwein oder 80 ml Traubensaft hell, mit 20 ml Zitronensaft
- etwas Pfeffer

**Für den Parmesanschaum:**

- 1 Schalotte
- 25 g Butter
- 125 ml Gemüsebrühe
- 200 g Schlagsahne
- 60 g Parmesan (frisch gerieben)
- etwas Salz
- etwas Pfeffer

**Zubereitung**

- Für die Kräuter-Gnocchi** die Kartoffeln abbrausen und in Salzwasser ca. 30 Minuten kochen.
- Kartoffeln abgießen, kalt abbrausen und noch warm pellen. Kartoffeln durch eine Kartoffelpresse in eine große Schüssel drücken.
- Petersilie abbrausen, trockenschütteln und grob schneiden.
- Petersilie und Eigelbe fein pürieren und beiseitestellen.
- Butter in einen kleinen Topf geben und zerlassen.
- Grieß, Mehl, Stärke, 1 gehäuften TL Salz und etwas Muskatnuss mischen und auf die Kartoffeln geben. Butter und Eigelb-Petersilienmischung zugeben und zügig mit den Händen zu einem geschmeidigen Teig verkneten.
- Gnocchiteig in 4 Portionen teilen und auf einer bemehlten Arbeitsfläche jeweils zu einer 1,5 cm dicken, ca. 30 cm langen Rolle formen, dabei mit flachen Händen arbeiten.
- Jede Rolle mit einer Teigkarte in 2 cm breite Stücke teilen. Sobald die einzelnen Gnocchi geschnitten sind, mit einer Gabel Rillen hineindrücken. Gnocchi auf ein mit Backpapier belegtes Backblech legen und beiseitestellen.
- Für das Artischockengemüse** Zitronensaft und etwa 1 l kaltes Wasser in eine große Schüssel geben.
- Artischocken putzen und die Stiele schälen. Artischocken halbieren und das „Heu“ mit einem Teelöffel entfernen. Artischockenhälften jeweils in 3 bis 4 Spalten schneiden und ins Zitronenwasser legen, damit sie sich nicht verfärben.
- Pfifferlinge putzen, große Exemplare halbieren. Pfifferlinge kurz abbrausen und abtropfen lassen. Frische Erbsen etwa 2 bis 3 Minuten in Salzwasser vorgaren. Erbsen abgießen, kalt abbrausen und abtropfen lassen (die gefrorenen Erbsen nur mit kochend heißem Wasser in einem Sieb überbrühen und abtropfen lassen).
- Für den Parmesanschaum** die Schalotte abziehen und fein würfeln.
- Butter erhitzen. Schalotten darin glasig dünsten.
- Brühe und Sahne zugeben und ca. 10 Minuten sanft köcheln lassen.
- Für das Artischockengemüse** die Schalotte abziehen und fein würfeln.
- Öl und Butter in eine große Pfanne geben und erhitzen. Schalotte darin glasig braten. Artischocken abtropfen, in die Pfanne geben und 3 bis 4 Minuten braten.
- Pfifferlinge zugeben und bei starker Hitze etwa 3 Minuten unter Rühren mitbraten. Mit Wein ablöschen und mit je etwas Pfeffer und Salz würzen. Erbsen unter das Artischockengemüse mischen und warmstellen.
- Inzwischen die Kräuter-Gnocchi** in kochendes Salzwasser geben, einmal aufkochen und dann die Hitze reduzieren. Sobald die Gnocchi an der Wasseroberfläche schwimmen, 2 Minuten in leicht siedendem Wasser ziehen lassen.
- Inzwischen den geriebenen Parmesan in die Soße geben und würzen. Soße mit einem Schneidstab aufschäumen.
- Gnocchi mit einer Schaumkelle aus dem Kochwasser heben, kurz abtropfen und sofort mit dem Artischockengemüse und Parmesanschaum anrichten.

Quelle: „Kaffee oder Tee“, Mo. – Fr., 16.05 – 18.00 Uhr, im SWR

## Schoko-Heidelbeer-Torte

Lockere Schokoböden treffen auf cremige Heidelbeer-Mousse. Getoppt wird das Ganze mit einer weißen Schokocreame, gekrönt von einem Heidelbeer-Gelee.

**Zubereitungszeit:** 1,5 Stunden

**Schwierigkeitsgrad:** leicht

**Nährwert** pro Stück (10): 320 kcal/1350 kJ, 26 g KH, 5 g E, 22 g F

**Rezeptautorin:** Lucia Kranz

### Zutaten

#### Für den Schokoladenboden:

- 2 Eier (Größe M)
- 60 g Zucker
- 50 g Mehl (Type 405)
- 10 g Kakaopulver

#### Für die Heidelbeer-Mousse:

- 2 Blatt Gelatine
- 120 g Heidelbeeren (frisch oder TK)
- 20 ml Wasser
- 10 g Vanillezucker
- 1 unbehandelte Zitrone, die Schale davon
- 150 g Mascarpone
- 50 g Puderzucker
- 120 g Schlagsahne

#### Für die weiße Schokoladencreme:

- 1,5 Blatt Gelatine
- 100 g weiße Schokolade
- 250 g Schlagsahne

#### Für das Heidelbeer-Gelee:

- 1 Blatt Gelatine
- 60 g Heidelbeeren (frisch oder TK)
- 50 ml Wasser
- 1 Päckchen Vanillezucker

### Zubereitung

1. Eine Springform (Ø 18 cm) mit Backpapier auslegen. Den Backofen auf 180 Grad Ober- und Unterhitze vorheizen.
2. **Für den Schokoboden** Eier und Zucker in die Rührschüssel einer Küchenmaschine geben und etwa 10 Minuten mit den Schneebesen auf höchster Stufe dickschaumig aufschlagen.
3. Mehl und Kakao mischen und auf die Eimasse sieben. Mit einem Teigschaber/-spatel vorsichtig unter die Eimasse heben. Dabei darauf achten, dass die Masse schön luftig bleibt.
4. Die Biskuitmasse in die Form geben. Im heißen Backofen auf mittlerer Schiene ca. 15 Minuten backen. Biskuit in der Form auf einem Kuchengitter auskühlen lassen.
5. Während der Biskuit abkühlt, **die Heidelbeer-Moussefüllung zubereiten**. Dafür Gelatine mindestens 5 Minuten in kaltem Wasser einweichen.
6. Heidelbeeren verlesen, waschen und abtropfen lassen. 20 ml Wasser, Vanillezucker und Zitronenschale in einen kleinen Kochtopf geben und aufkochen. Heidelbeeren zugeben und kurz köcheln lassen. Die gekochten Heidelbeeren mit einem Stabmixer pürieren, etwas abkühlen lassen.
7. Gelatine gut ausdrücken und unter Rühren im noch warmen Fruchtpüree schmelzen lassen. Mischung kurz kühlstellen.
8. Inzwischen Mascarpone und Puderzucker mit den Schneebesen des Handrührgeräts glattrühren. Etwas Creme unter das Heidelbeerpüree rühren, dann das angerührte Püree unter die übrige Mascarponecreme schlagen, um die Zutaten gut zu verbinden.
9. Sahne steif schlagen und mit einem Teigschaber/-spatel unterheben.
10. Biskuit aus der Form lösen und in zwei gleich dicke Böden teilen. Aus dem oberen Biskuitboden mithilfe des Tortenrings oder z. B. einer Untertasse als Schablone einen Kreis Ø 14 cm ausschneiden.
11. Den unteren Biskuitboden auf einen Tortenständer setzen und mit einem Tortenring umschließen.
12. Die Heidelbeerfüllung auf dem Biskuitboden verteilen und die Oberfläche glattstreichen. Den zweiten Biskuitboden mit-tig aufsetzen.

13. Die Torte in den Kühlschrank stellen, damit die Füllung fest werden kann.

**14. In der Zwischenzeit die weiße Schokoladenfüllung zubereiten.** Dafür die Gelatine mindestens 5 Minuten in kaltem Wasser einweichen.

15. Schokolade grob raspeln und mit 50 g Schlagsahne in eine Schüssel über ein warmes Wasserbad geben. Unter Rühren schmelzen.

16. Gelatine ausdrücken und in der Schokolade unter Rühren schmelzen. Mischung handwarm abkühlen lassen.

17. 200 g Schlagsahne cremig aufschlagen und mit einem Teigschaber/-spatel unter die Schokomischung heben.

18. Die Füllung auf den Schokoboden geben und glattstreichen.

19. Die Torte ca. 30 Minuten in den Kühlschrank stellen.

**20. Für das Heidelbeer-Gelee** Gelatine in kaltem Wasser mindestens 5 Minuten einweichen.

21. Heidelbeeren, Wasser und Vanillezucker in einen kleinen Topf geben und aufkochen. Die Heidelbeeren mit einem Stabmixer pürieren und etwas abkühlen lassen.

22. Gelatine ausdrücken und unter Rühren im warmen Püree schmelzen. Handwarm abkühlen lassen.

23. Das Heidelbeer-Gelee über die abgekühlte Füllung gießen. Die Torte mindestens 4 Stunden, ggf. auch über Nacht, gut durchkühlen und gelieren lassen.

24. Zum Servieren den Tortenrand von der gut gekühlten Torte lösen. Torte nach Belieben dekorieren und servieren.

Quelle: „Kaffee oder Tee“, Mo. – Fr., 16.05 – 18.00 Uhr, im SWR

Tipp für Autoren

## Bildgröße in Artikelstar



In Artikelstar können Sie nach dem Hochladen eines Bildes auswählen, ob dieses standardmäßig „Ganzspaltig“ oder nur „Halbspaltig“ veröffentlicht werden soll. Der Größenwunsch kann nur mit entsprechender Bildqualität umgesetzt werden.



## Nussbaum hilft, gemeinsam zu helfen

NEU

Stellen Sie Ihr Projekt vor.  
Unsere Heimat spendet.

Jetzt Projekte einstellen

gemeinsam  
helfen.de